

diahuebs 29 Juni 2006 - Edicion 1 Vol. 223 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

NATHALIE A SER HAYA MORTO NA BELGICA

Partido AVP ta e instigador y fuente principal di tur redo cu ta wordo plama den e pais aki

MIKE TA YAMA REUNION PERO E MES NUNCA TA PRESENTE DEN PARLAMENTO

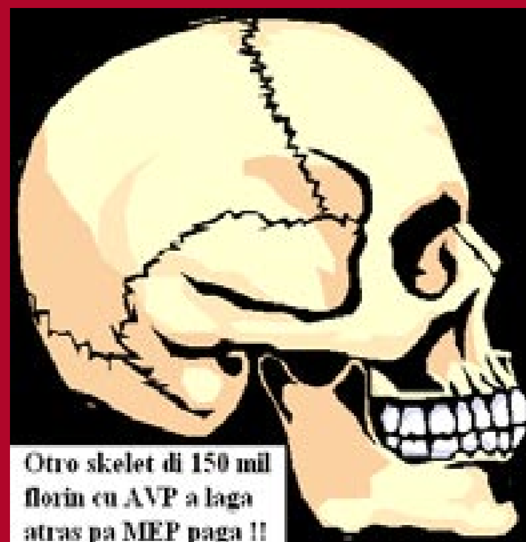


Gobierno Hulandes durante di un debate a hera bay cas

Joyriding y a bay cu tur cos di e auto



Atrobe pueblo mester paga Af. 150.000,00 pa fechorianan cometi pa gobierno di AVP



Otro skelet di 150 mil florin cu AVP a laga atras pa MEP paga !!

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp den programa di television:

Ciclo Avanza di nos Sistema di Enseñanza

STA. CRUZ--Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta presenta un programa informativo tocante ciclo avanza di nos sistema di enseñanza. E programa aki lo pasa diahuebs 29 Juni 2006 pa 7:30pm pa 8:00pm na Starvision (canal 5 riba Cable) y diamars 4 Juli 2006 na TeleAruba (Canal 13) pa 7:30pm pa 8:00pm.

Nos sistema di enseñanza ta bayendo door di un proceso grandi di inovacion semper cu e hoben studiante central den tur cambio.
E studiante tin un meta fiho, cual ta logra su examen final pa e por sigui educa su mes riba nivelnan mas halto. Pues, nos sistema di enseñanza mester por brinda e studiante e nivel di educacion cu e mester y merece pa yud'e logra su metanan den futuro.

E programa aki lo duna un splicacion tocante e proceso di inovacion aki y tambe e diferente desaroyonan andando riba ciclo avanza den tercer aña.

Sin duda e programa di television aki lo ta uno hopi interesante y pesey Minister drs. Marisol Lopez-Tromp kier invita henter pueblo di Aruba pa sintoniza Diahuebs 29 Juni 2006 pa 7:30pm pa 8:00pm na Starvision (canal 5 riba Cable) y 4 Juli 2006 na TeleAruba (Canal 13) pa 7:30pm pa 8:00pm.



Cu hopi emocion Fawzya Faisy Saad Elhage a bin busca su premio gordo di lotto pa deporte di Afl. 450.000



STA. CRUZ -- Fawzya Elhage su numbernan ganado ta 01, 03, 04, 15 y 23. Fawzya a cumpra su lotto na Botanica Koyari na Noord. E ta conta nos cu su numbernan ta representa numbernan di cas, uniform di su guy, dia cu el'a conoce su amigo y edad di su amigo. E suma aki ta haci hopi soño bira realidad pe. Esun di mas principal ta e soño di cumpra su mesun cas y e otro ta cumpra un auto pa asina e por bay school. E check a wordo entrega pa representante di Lotto pa Deporte Sra. Maya Maduro. Fundacion Lotto pa Deporte ta felicita e ganadornan di Lotto pa Deporte y ta gradici nan pa nan confianza den nos sorteo nacional. Na e pueblo di Aruba nos ta bisa "Waak pa bo linea ta na awa, paso bo nunca sa ki dia ta toca abo".

Mike ta yama reunion pero e mes nunca ta presente den Parlamento

Mike Eman su stoel semper ta bashi

STA. CRUZ—E fraccion di AVP a pidi un reunion pa e "Landsbesluit riba invoerrechten. Biaha pasa Presidente di Staten a habri un reunion caba, pero no tabata tin stukken ainda, sino ta riba kico lo bay discuti. Presidente di Parlamento a tuma contacto caba cu Mike Eman dialuna siman pasa riba e mesun asunto y a splik'e, cu Presidente a schors e reunion e tempo ey pasobra no tabata tin documento. Mike a haci un peticion pa un otro reunion. Presidente di Parlamento a tuma conacto cu e minister en cuestion pero esaki na su turno a informa cu e tin un 'landsverordening' encuanto di invoerrechten na caminda. Ta pa e motibo aki Presidente di Parlamento, sra. Mervin Wyatt Ras a dicidi di warda pa asina tene un solo reunion encuanto e topico aki. Pero ayera atrobe Mike Eman a bolbe bin cerca sra. Mervin Wyatt Ras, pero nan a bin dilanti Parlamento ta pita y haci desorden. Mervin a bisa nan cu asina na e forma aki si no por. Toch sra. Mervin Wyatt Ras a papia cu nan y a ripiti e mesun cos cu ya el'a papia caba cu Mike Eman dialuna pasa.



Notacorectotampococu AVP ta bisa cu Presidente di Parlamento no kier trata e topico aki. Ta asina cu e ta wardando riba e landsverordening, pasobra no ta haci ningun sentido pa trata un awor anto despues e otro. Presidente di Parlamento ta bisa cu biaha pasa cu AVP a pidi pa e reunion aki, anto cu e reunion aki a keda trata den Parlamento. Mike ni na Aruba e no tabata ta. E no tabata presente y e reunion aki a wordo geschors

Curpa di Nathalie y Stacy haya morto na Belgica

Desaparicion

E dos rumannan di crianza Nathalie (10) y Stacy (7) sa sali varios biaha cu nan otro seis rumannan y cu nan mama Catherine Dizier (38). Riba e anochi di nan desaparicion tabata tin un fiesta den ciudad y e mayornan tabata sinta na nan "stamcafé". " Nos tabata tira bista constantemente riba nan, aunke e hendenan ta bisa cu nos tabata burachi. Nan tabata cana man den man, manera semper – nan tabata mihor amiga di otro. Mi guy a bay cas banda di 1'or di marduga y ami a keda te banda di 2'or. Ora mi a bay yama nan tur ocho yiu pa bay cas, mi a falta dos," asina e mama a declaraE curpanan di Nathalie y Stacy a wordo haya dia 27 di Juni, apenas un paar di cien meter di e café unda nan a desaparece 3 siman pasa. Autopsia mester conclui con e mucha muhernan aki a fayece, pero tin confirmacion cu nan wordo asesina. Despues di a wordo asesina, e asesino(nan) a dump e curpanan cruelmente den un riool. "No ta un bon noticia cu nos ta trece", e procurador di Luik, Anne Bourguignont a bisa antayera nochi na e conferencia di prensa di e parket di Luik. "Pero e mayornan di Stacy (7) y Nathalie (10) por sikiera rouw pa nan yiunan. Nos a haya e curpa di nan yiunan" Asina a yega e final di simannan largo di buskeda di "e speld in de hooiberg". Aunke cu e no a tabata tin un final positivo manera tur hende tabata tin speranza den. Ta pensa cu Nathalie y Stacy a wordo asesina e mesun anochi di nan desaparicion den e marduga di 9 pa 10 di Juni door di homber of hombernan cu a secuestranan. Cu corahe y desesperacion e personanan di "Cel Verdwijningen" y "Civiele Bescherming" a cuminza antayera pa di tantisimo biaha cu accion di buskeda. Nan a busca tur caminda caba den "de Quartier Saint Leonard", e bario rond di e café "Les Armuriers" unda e dos mucha muhernan aki a desaparece riba e anochi di diabierna 9 y diasabra 10 di Juni. Nan a busca den tur e casnan bashi den e vecindario dianan anterior, tur e terenonan desola y tur e casnan di personanan sospecha di pedofilie. Nan a bucea den e rivier "Maas" sin resultado pero e speranza cu nan no por ta mucho leu semper tabata tey. E lugar unda cu nan a busca antayera nochi no tabata un lugar desconoci pa nan. Nan a peña tur banda di spoorweg banda di Antwerpen y Luik. Hasta cacho nan a usa pero sin resultado. Pero na un lugar no a wordo busca ta unda tin palonan di mata y hubada, tabata tin tapanan di hero pa tapa e riool banda di e spoorweg, esey tabata un lugar ideal pa sconde e curpanan. E lugar tabata dificil pa yega na dje pasobra e tabata bon tapa cu matanan. Pero diamars e "civiele bescherming" laga rosa e tereno y antayera nan a cuminza cu un buskeda masal. Banda di 11'or di mainta nan a hisa e prome tapa di hero y eybao nan a haya loke nan a teme tur e dianan cu a pasa: un curpa di e mucha muher chikito, Stacy Lemmens. Su identificacion no tabata un problema pasobra e tabata bisti cu e pañanan cu e dia nochi el'a desaparece y ya e curpa tabata den estado di descomposicion. Na Luik tabata calor y humedo. Cuater ora despues y 15 mr mas leu nan a hisa un otro tapa di hero y a bin haya e ruman di crianza di Stacy, Nathalie. Su jeans tabata baha te na su rudia y su panty tabata hala. Señal tin cu probablemente el'a wordo abusa sexualmente pero autopsia lo mester trece claridad den esaki. E autopsia lo por bay mustra cu nan wordo probablemente choca ya cu nan no ta haya herida di hinca of di bala. Pero tin yen pregunta di e caso aki. No ta sigur cu asesino a tiranan unda cu nan a haya e curpanan. Tin e pensamento cu nan a tiranan meternan leu pero e awa a lastranan e siman cu a pasa.



Ayuda pa su planta di television, radio y corantnan comprometi

Partido AVP ta e instigador y fuente principal di tur redo cu ta wordo plama den e pais aki

STA. CRUZ-- AVP debe su existencia na instiga, ataca familia, ofende hende y pone pueblo contra pueblo.

Ora bo scucha e lider di AVP Mike Eman, e politico frustra aki ta papia ta cu odio den su curpa, pasobra organizando un barbecue na San Nicolas cu a 'produci' Af. 960.000,00 (casi 1 miyon florin), e pueblo Arubano no a hinca nan den gobierno, apesar di e pacto diabolico cu Monica, Rudy y Andin.

Te awe nan no por comprende con bin, cu usando tanto intriga, insulto, ofensa, difamacion y calumnia hende, toch nan no a gana eleccion.

E 'netwerk' no a yuda nan na nada pa drenta gobierno y p'asina nan por sirbi e previlegiadonan.

Hasta kaarchi di Ministro Presidente Mike Eman a parti y den cas di diabel nan tabata yam'e Min Pres, unda cu ex-parlamentario Abath a keda pega cu su bachinan 'Monte Cristo' pa bay como Ministro Plenipotenciario na Hulanda y tambe hinca Mito Croes den Raad van State.

Hecho ta cu partido AVP a bende cuero di beer prome cu a mat'e. Tin un candidato cu a bisa un di su compinchinan pa bira su coordinador como Ministro di Salubridad Publico y ora cu el'a bay Staten cu voto preferencial e no por a soporta sinta eyden sin por a haci negoshi, mescos cu e otro Ministro di Salubridad Publico tabata haci. Den su frustracion el'a bati retirada y retira como parlamentario.

Den e ultimo simannan aki e politica di shisheria di AVP hunto cu Diario y Awe Mainta a conduci cu ta buscando bida di tur e integrantenan di MEP y nan familiarnan, unda hasta Camara di Comercio ta cooperando cu nan.

Solamente AVP mester tene cuidao cu ora e 'pandora box' habri e desenlace lo ta tristo. No lubida cu e politica di 'burico di piso' ta pa yuda otro. E prijs cu AVP a paga ora nan a ser descubri ta hopi halto.

E 'netwerk' di AVP ta encera cierto periodistanan – bon conoci cerca MEP – manera esnan cu no ta mira ni rond di nan mes.

Den pueblo ya caba Mike a perde tur apoyo cu e por tabata tin, mirando cu kendenan e tin ya caba compromiso. No lubida cu Mike kier a duna Jossy 'M' un otro permiso pa Lotto p'asina masacra Lotto pa Deporte. Ta 4 vez caba cu huez a bati nan dede, unda pa paga favornan di publicacion a pone e ex-ministro di Husticia Eddy '230 mil' Croes hiba un permiso pa Jossy 'M' pa caba cu Lotto pa Deporte.

Tur e sushedadnan aki di AVP tin pueblo fada y harta caba.

Segun Minister Wever:

Lo sigui pone atencion na e cuido di adiccion

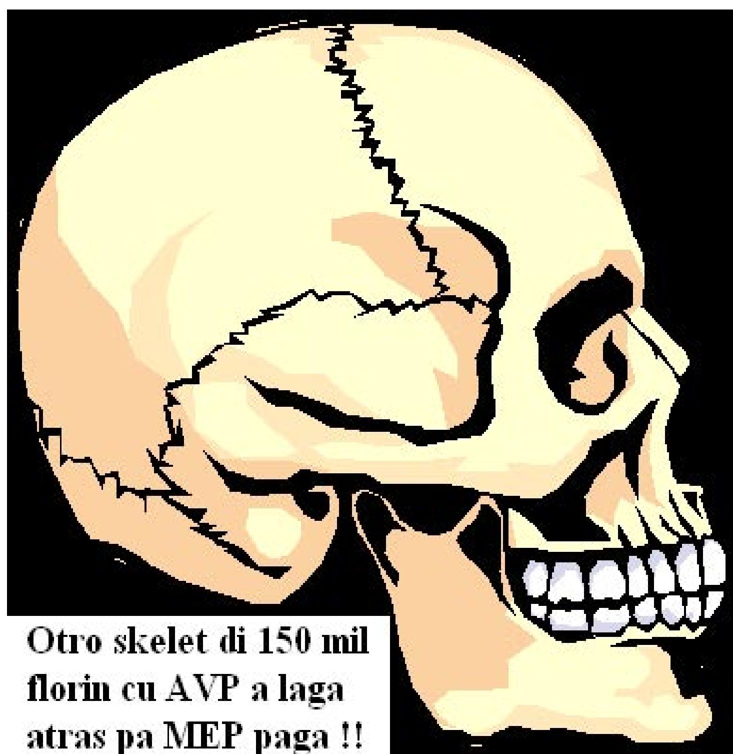
STA. CRUZ -- Segun minister Wever ta cu na aña 1992 cu Huis van Bewaring a bay KIA na San Nicolas, cu sr. Hendrik Croes a pone e lugar disponibel pa e tipo di cuido aki. Y na aña 1993 sr. Hendrik Croes a nombra sr. Nassy pa e desaroya un plan al respecto. Sinembargo te na 1996 Centro Dakota a habri su portanan. Durante di e ultimo añanan e cantidad di empleadonan a crece. Pa yuda e cuido di rehabilacion di e adictonan. Esaki ta necesario cu gobierno tin di e cantidad di pacientenan cu mester di e cuido aki. No solamente gobierno a pone trahadornan na trabao pero a desaroya metodonan pa Aruba forma un programa cu ta unico den Reino y unico den Caribe. Nos ta educa nan pa duna mihor di nan pa yuda nos prohimo.

Esaki no ta un trabao facil pero e tin su riesgonan. Loke nos no mester lubida nunca ta cu un adicto mester ta central, e adicto mester ser trata cu tur dignidad y tur respet. Mescos cu e adicto den organizacion, e trahador mester ta central. Asina so nos por logra nos metanan pa cual e organizacion a ser institui. Na tur departamento cu ta cay bao salubridad publico y medio ambiente y admision di estranheronan, evaluacionan lo bay tuma lugar pa asina garantiza cu e organizacion su existencia manera debe ser. Tur hende conoce su deber- y su derechonan, pa nan por brinda un servicio optimal. Pa cu e organizacion por sigui crece pa esnan cu ta central, esta e adicto y e trahador.

Otro skelet cu MEP a topa den e famoso kashi di corupcion!

Atrobe pueblo mester paga Af. 150.000,00 pa fechorianan cometi pa gobierno di AVP

STA. CRUZ-- Cuanto debe mas MEP su gobierno lo mester keda paga? Desde cu Gabinete Oduber a sinta na final di 2001 no ta pasa un dia cu ta sali un otro obligacion - a base di compromiso di Gabinete Eman - cu nos mester paga. Ki dia e bagamunderianan aki di AVP ta termina pa caba p'asina nos por goberna den tur trankilidad ?


Otro skelet di 150 mil florin cu AVP a laga atras pa MEP paga !!

Garantianan di $ 206 miyon – cu nos a logra rebaha te na mitar – y di cual ya nos a paga 55 miyon dollar plus desde 2003 Af. 10 miyon cada aña y durante 15 aña largo.

Race Track nos paga 40 miyon florin. Radisson a costa mas cu 120 miyon florin. Yamada di telefoon di Henny Eman den marduga pa ' Paps' di CMB a costa 10 miyon florin den caso di garantia di Race Track. Un patient na Merca a base di un carta di un secretaria di Conseho di Minister cu a costa mas cu 3 miyon florin caba. Aeropuerto pa paga 25 aña largo 10 miyon florin pa aña. Grupo Fuentes, CSS y Trias Resort na tur tres mas cu 20 miyon florin.

Pa no papia mes di e debenan di mas cu 1.5 biyon florin y di cual nos a paga casi 800 miyon florin, entre nan nos a paga na 2005 un debe di AVP di 168 miyon florin.
Awor ata Henny y Tico di AVP a compromete nos pais cu companianan di Hulanda, esta 'Triple L; Tip Consultancy' y 'Open Dialogue & European Network University' cu professor Roobeek. Pues esaki tambe ta un otro skelet cu Gabinete Oduber a topa den e famoso kashi yena cu corupcion y ladronicia di AVP.

1. Atrobe NO tabata tin contrato preto riba blanco firma, solamente palabracion cu e Minister President Henny Eman, Ministro Tico Croes y Ministro Plenipotenciario Mito Croes ;

2. NO tabata tin placa presupuesta;

3. NO tabata tin destaho publico y no a pidi mas oferta;

4. NO a cumpli cu ley di Comptabilidad.

Awor Hof di Husticia e luna aki a sentencia gobierno pa paga e fechorianan di Gabinete Eman III pa mas cu Af. 150.000,00 plus interes, a base cu Henny, Tico y Mito a compromete gobierno sin respeta ningun di nos leynan.
Pregunta di MEP ta, di con Mike no ta conta pueblo di e corupcionnan aki cu ya ta birando pan di cada dia?

Partido MEP ta haci un apelacion na gobierno pa cobra Henny, Tico y Mito, mescos cu huez a sentencia 'Aris', compania di campañador di Henny y Mike.
Poco poco pueblo ta haya sa ken AVP ta. Scucha mi palabranan, pero no mira mi fechorianan.

Partido Movimiento Electoral di Pueblo

Aruba, 28 di juni 2006

GREMIONAN MESTER SINTA CU MINISTRO DI ECONOMIA, NO CU ESUN DI FINANZAS

STA. CRUZ--Den e ultimo simannan tur atencion a bay na e medidanan financiero di gobierno, pero no riba e maneho economico di nos pais. Y esey ta lamentabel, pasobra nos mester purba waak mas leu cu solamente e medidanan cu gobierno ta tumando pa sigura su caha di placa.

Ta importante pa nos averigua den ki rumbo economico gobernacion actual kier hiba nos pais. Pa haya sa un ke otro, nos ta tira un bista riba e programa di gobernacion 2005 – 2009 "Perspectiva pa mas Progreso". Un documento importante cu te awor no a haya mucho atencion den publicidad.

Bao di e capitulo di Economia e texto ta bisa e.o.: "gobierno, poniendo e ser humano central, ta dirigi su maneho ariba establece un equilibrio economico pa medio di un desaroyo balancea, sostenibel y duradero. E maneho aki lo ta basa riba un economia guia, na unda ta necesario y cu incentivonan pa promociona inversion den cierto sectornan existente y nobo mirando cu nos no tin materia prima."

Esaki ta significa na prome lugar cu gobierno ta desea un economia cu no ta ser laga completamente liber, pero uno unda tin un cierto control pa gui'e den e direccion desea. Pregunta ta e ora ta den ki direccion bo kier bay anto. Nos por comprende cu gobierno lo kier bay diversifica nos economia, banda di mantene e sectornan existente. Tambe ta papia di incentivo pa promociona inversion.

Tur esaki ta zona bon y bunita, pero gobierno no a haci nada pa promove inversion. Al contrario, desde inicio di e actual periodo di gobernacion, comercio a ser confronta cu tur tipo di medida, cu bastante consecuencia financiero, pero no a haya practicamente nada cu ta yuda nan. Asina a impone aumento di prima di AZV, aumento di salario minimo, y awor aumento di impuesto di importacion.

Djis aki ta sigui introduccion di "sales tax" y otro aumento di salario minimo. Mientras cu mas presion ta ser poni riba e dunador di trabao, nos tur por mira un economia cu ta lucha pa mantene su mes riba e mesun nivel. Lo mester bin un cambio radical pa aña 2006 por termina cu cifra di crecimento por lo menos igual na 2005. Pa esey sosode gobierno mester stop di mira comercio solamente como manera pa haya mas placa, sin ofrece por lo menos infrastructura y servicio adecuado, cu tanto comunidad como comercio merece.

Den su discurso durante e Annual Business Dinner na fin di Mei 2006, presidente E. Roos di KvK a mustra bon cla cu medida no mester sirbi solamente pa genera mas entrada pa caha di gobierno, sino cu e mester sirbi na prome lugar como un instrumento pa stimula e empresario local y extranhero.



Loke a mira te awor na medida ta nada mas cu un aumento drastico di gasto pa empresanan, cu ademas ta resulta den un asalto riba e poder di compra di e ciudadano.

Ta bira tempo pa un dialogo franco y serio di comunidad empresarial cu ministro di Asunto Economico, y no esun di Finanzas. Aunke ta trata di e mesun persona, e mester kita su petchi di Finanzas y splica e rumbo cu e tin pensa pa economia di Aruba den e añanan nos dilanti.



Remitido

Di DINA pa DIMAS pa DIMENOS y pa DINADA

Señor Redactor, permiti mi un espacio den bo corant pa duna comentario riba un departamento di gobierno, cu ta laga HOPI di desea.
Mi mayornan durante mas di 30 aña semper tabata tin personanan di exterior den servicio na cas, pasobra ambos semper a traha. Durante e ultimo 30 añanan semper mester a acudi na e departamento encarga cu permiso pa extranhero y mester bisa cu nunca tabata tin disgusto pa e forma con tabata otorga permiso. Sinembargo, awor a haci un reorganizacion, unda DINA a bira DIMAS y tur hende mester a warda varios luna prome cu e reorganizacion di DIMAS a keda cla.Tur hende a spera cu awor e servicio lo ta optimal y esnan cu acudi pa regla nan papel di permiso, lo ricibi un trato un poco mas humano y tambe mas eficiente.Pero kico ta e caso awor, e servicio a bira pior , e trato ta inhumano y e personanan cu mester atende hende na loket, ta carece di eficiencia y manera di trata hende.

Semper nos a haci nos peticionnan manera debe ser y a para den rij manera tur hende.
Siman pasa nos a acudi pa e permiso cu porfin a keda cla despues cu porfin DIMAS a keda reorganiza. E orario pa regla asunto di permiso ta: 7.30 te cu 11.00 a.m. Pa nos sorpresa, ora nos a yega na San Nicolas na DIMAS., un agente di seguridad cu no sa con pa trata hende, na un manera bruto, a laga sa cu ningun hende por drenta mas y di esnan para pafor, por a comprende cu ya pa 9:00 di mainta a cera e portanan, debi cu ta 1 solo persona tabata presente pa atende permiso. Ta tristo cu ta duna pueblo un servicio asina pesimo, sin anuncia cu ta cera porta ya pa 9:00 di mainta. Pior ainda si pueblo ta na altura, cu den e reorganizacion di DINA a manda alrededor di 30 empleado cas, cobrando nan full salario tur luna y awor tin solamente 1 persona pa atende hende, mientras tin 3 otro loket cera. Bueno a dicidi pa despues di algun dia, atrobe acudi na DIMAS pa 6:30 di mainta. Ya e ora aki, tabata tin como 40 hende presente para pafor di e porta. Alrededor di 10:15 porfin a yega na e loket y e empleada ya ta na punto di explota si cualkier persona tribi na bisa algo cu e no kier tende. Si un empleado publico cu mester traha cu hende, no tin e pasenshi y servicial den anda cu publico, anto mester dune un otro funcion of rouleer por ehempel cada 2 ora, di forma cu nan no ta explota. E mesun cos ta bay pa e agente di seguridad cu tin hopi briyo ora e mester actua bruto y fresco cu damanan. Blue Team, siña boso seguridad eynan, con pa trata hende na un forma humano!
Pa colmo, riba e loketnan na DIMAS tin skirbi e documentonan cu ta ser requeri:

ID valido di e persona plus un copia, declaracion di doño di trabao
(nan no ta bisa kico mester tin menciona den e declaracion aki y di biaha un cantidad di hende mester bay bek cas, sin por keda cla), payslip di ultimo 2 lunanan, copia di ID di doño di trabao y por ultimo: recibo di pago na belasting ORIGINAL cu prueba di pago (cu sorto di Papiamento asina, ningun hende por comprende kico nan ta pidi (bo por kere cu ta belasting di e doño di trabao, pero nan kier meen e costo di e permiso cu mester ser paga na Servicio di Impuesto of manera pueblo ta yame: Ontvanger y NO belasting! Ki sorto di Papiamento esaki ta !!!!!!!!!!
Pa colmo, ora di a entrega e peticion, ya a entrega tur e documentonan menciona ariba !

Ora bo caba di paga e costo na Ontvanger, bo mester bay bek na DIMAS y bolbe para den rij, pasobra ta 1 loket so tin y ningun kier bo pasa nan dilanti, como nan tin mas cu 4 pa 5 ora ta warda caba. Di con no por habri un otro loket pa entrega e papel cu ta cla? Nunca mi a experiencia un servicio asina malo na publico!

Ta facil pa pone un bunita plan di reorganizacion riba papel, pero den practica e ta mas malo cu antes! Lo kier conseha e directora di DIMAS pa un dia e mes haci manera tur otro kende mester busca un permiso cu ta cla: bay para den rij di 6:00 di mainta pa por drenta prome cu 9:00 y si e security na un forma bruto papia palabra di abuso, bay cas trankil y bolbe otro dia. Para atrobe 4 pa 5 ora den rij y ora bo turno yega, topa cu empleada cu ta cla pa explota, ta bisa bo cu falta e tal papel y ora bo trece e papel original manera ta skirbi, e ta bisa bo awor cu e kier un copia, pero ya a bira 5 pa 11 di mainta y ya nan a cera porta, dus bolbe otro dia atrobe. Esaki den un solo palabra ta: ABUSO DI HENDE Y MAL SERVICIO. Haci algo URGENTE. Di con no por manda hende un "oproepkaart"pa tal dia of duna number enbez di un "free for all "!

NOTA: no preocupa pa contestami, pero mihor usa boso tempo pa drecha e servicio fatal aki !!

Sharissa G.N. Arends, Paradera 125 B, tel.: 5837640



Riba Dia Internacional di Drogadiccion di Julie de Cuba di RED:

E drogadicto ta parti di nos comunidad humano

STA. CRUZ--Riba dia internacional di drogadiccion lo ta bon pa nos enfoca riba nos mes como hende cu ta demostra compasion pa esnan mas debil den comunidad. Laga nos aplica humanidad door yuda esnan cu no por yuda nan mes. Ban haci un esfuerzo pa keda mira e hende den e adicto y pensa riba su famia, cu al fin y al cabo ta victima tambe.

No ta facil tur ora pa tur hende tene compasion, principalmente si un persona a wordo agredi of a bira victima di ladronicia door di un drogadicto. E prome instinto ta di usa violencia y tuma husticia den propio man. Pero esey no ta propio di un ser humano. No ta por nada nos tin e capacidad di sinti compasion. E tin su meta, e ta haci nos diferente na animalnan. E ta significa mustra comprension, pensa cu por ta bo yiu, bo ruman, bo sobrino of bon amigo. Si tabata un hende di bo, abo lo desea cu resto di comunidad ta trat'e malo?

E esfuerzo di un grupo di studiante cu a uni nan mes bao di e nomber "Sa di droga" pa duna atencion na e problema di drogadiccion, ta algo di aplaudi sinceramente. Tambe tin un persona excepcional cu ta sra. Digna Geerman cu ta haciendo un diferencia ya pa hopi aña caba riba e tereno aki. Voluntariamente y den forma silencioso e ta cushina y reparti cuminda pa drogadictonan. Mi tin sigur cu asina tin varios hende mas cu ta purbando di yuda. Tur ta ehempelnan bibo di con humano nos mester ta.

E enfoke materialista/ economico di nos sociedad a yuda crea victimanan di adiccion. E mesun sociedad aki mester por yuda na crea solucion, seguramente awor cu e problema a resulta di ta creciendo rapidamente, specialmente bao di nos hubentud. Ta tristo cu nos como un comunidad di sernan humano no ta mira nos responsabilidad y ta pusha e drogadicto mas den pos, en bez di dun'e un man y yud'e sali.

Adiccion ta un enfermedad cu consecuencianan social. Ta urgi pa bin cu solucion cu ta beneficioso pa e adicto mes y su famia, pero tambe pa e comunidad completo. Gobernacionnan a bin y a bay, pero no a ataca e problema di forma integral. A bin cu ley di curatela, a bin cu e centronan na Dakota, Sero Colorado y Playa, pero dia pa dia mas adicto ta bin acerca.

Nos di partido RED tambe kier a contribui na posibel solucionnan y ta pesey awe mi kier pone enfasis riba e parti di nos programa cu ta encera un plan integral pa e problema di adictonan principalmente e adictonan ambulante:

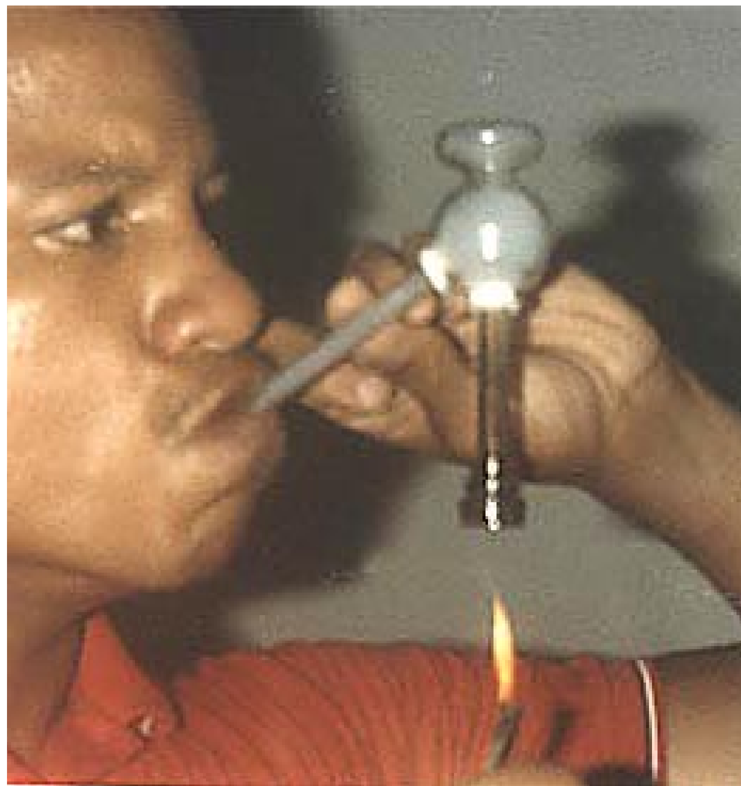
1. Combati efectivamente e importacion, re-exportacion y traficacion local y uso di droga;

2. Intensiva e apoyo na institucionnan cu ta traha riba e tereno di prevencion y rehabilitacion;

3. Introduci drugs-test obligatorio y bon controla pa tur esnan cu ta envolvi cu e ayudo na adicto, pues tanto pa e trahador fiho como e cliente/paciente;

4. Informa pueblo con pa haci mihor uso di e "ley di curatela" pa yuda familiar adicto pa e rehabilita;

5. Despues cu experencia a siña nos cu ni castigo di prison so, ni ayudo pa haya un baño, cuminda, paña limpi etc. no a yuda soluciona e problema, mester por haci uso di Ley Penal pa medio di S.O.V. (Straftechtelijk Opvang Verslaafden). S.O.V. ta Tratamento Rehabilatorio Forza, pa medio di Ley Penal. Pues banda di e "ley di curatela" cu ta voluntario, mester por obliga e adicto cu a bin den contacto cu husticia, pa e haya ayudo profesional forza.



Homber ta coy mercancia for di un garoshi den Royal Plaza

STA. CRUZ -- Dialuna pa 1:10 polis tabata patruya den Schelpstraat banda di Kong Hing ora cu nan a wordo para pa un trahador di Rodania Security di Royal Plaza.

E security ta bisa cu un mucha homber camisa preto cu jeans ta canando cu yen di cos. El'a destrui un garoshi di benta y a coy e mercancianan. Ora cu e security a yame el'a core bay y e security a sigi su tras y a perde den Ranchostraat. Polis hunto cu e security a bay busk'e y nan a bin hay'e den Ranchostraat bon scondi y tur soda. Polis a detene e mucha homber aki, J.v.d.L. naci na Aruba di 19 aña. Polis a bay controla e garoshi y ta mira cu falta hopi cos den dje. Recherche lo investiga e caso aki.

Segun sr. Mike Eman:

Aruba a yega den un situacion di crisis hopi grandi

STA.CRUZ–Entrevistando sr. Mike Eman e ta conta lo siguiente: “Dialuna nos a pidi presidente di staten despues di 6 carta pa por reuni pa e medidanan. E 48 ora cu nos pidi pa reunion wordo yama a vence pa e motibo aki nos a bay dilanti parlamento hustamente ora e 48 a transcuri pa haya mensahe di e Presidente di Staten ariba kico ta e decision cu Staten a tuma. Mirando cu ya caba Presidente di Staten ta violando e regla cu e reunion di staten mester a tuma lugar. Nos a yega cu un publico basta interesa y preocupa pa e situacion di medidanan. Ora nos a yega pa nos sorpresa a wordo bisa cu e Presidente di Staten ta reuniendo na ministerraad.

Ta bon pa nos tur realiza cu segun nos sistema constitucional, si tin un minister interesa pa papia cu parlamento, e ta bin parlamento. Pa nos esaki ta un actitud inaceptabel. Aruba a yega awor den un situacion di crisis hopi grandi” asina sr. Mike Eman a termina.







Choller ta dal muher cu mokete den pecho pa por horta su tas

STA. CRUZ -- Diarazon pa 5:50 di marduga central ta manda patruya na Aruba Bank na unda un adicto a atraca un señora.

Polis a papia cu e señora M.C. naci na Republica Dominicana di 53 aña kende ta bisa cu el’a bay saca placa for di un ATM machine y el’a wordo atraca pa un choller desconoci.

E choller ta un guy color scur sin camisa y sin zapato. E señora no por a duna un descripcion exacto. E choller a ranca su tas y ora cu e no por a bay cune el’a dal e señora un mokete den pecho. Algun placa larga a cay for di e tas y e choller a para piki nan y despues.a core bay.

E señora tabata keha di dolor den pecho y polis a hib’e Centro Medico pa tratamento. Polis a bis’e pa e pasa duna keho despues.

Remitido

Mike, na Aruba tambe nos tin e: TRIAS POLITICA!

Cualquier ciudadano cu dos placa di sabiduria sa bon con Mike ta goberna un pais! Abo no sa cu tur e mr. cu bo ta?

Ta verdad cu bo no sa, pasobra boso no a goberna drechi nunca, ehempel tin un Arubiano "chikito', tin cu bay paga back su sentencia di Huez 700 mil florans pero loke mi ta bay ariba dje ta, nos podernan ta igual. nos tin un uitvoerende macht (poder ehecutivo), wetgevende macht (poder legislativo) y un rechtgevende macht (poder hudicial.).

Esey ta e tres podernan cual ta nos gobernacion, esey yama "TRIAS POLITICA". Si nos no tabata tin nan, Mike, nos ta tin un ""herarquia", tur tres poder ta igual na otro, ningun tin mas poder cu e otro, Abo Mike mester splica bo muchanan manda mihor pa nan no papia cos bruha, Mike.

Nos tur ta volg politica y politiconan, vooral abo di cerca... no mal informa pueblo, Mike.. aunke ya nos conoce bo consehonan ,cu bo a duna bo ruman y esey a pon'e sali y laga partido na careda den man di un ""chivo expiatorio", cu tambe despues a sali na careda.por que sera? Pasobra nunca un Eman no por soporta un perdida asina drastico, pesey nan a pas'e pa un "Croes". y e tambe a haya un sla mortal, ta bo a conseh'e tambe?

Nos kier sa, e dia di manifestacion pa no bende SETAR, cu nan kier a duna bo ruman un manifest, ta bo a conseh'e pa no baha tum'e? Anto awe bo tin e curashi di yama nos prome ministro cobarde?

No e so pero nan tur a sali y esey a nabo e tembladera cu bo no por a papia, kico nos lo yamabo bo ta kere? Splica bo grupo cu nos tin un trias politica .o.k.! Bisa nan tambe cu e motibo cu bo ta haciendo buya ta pa nan no bay waak ken mas ta bayendo huez e dianan aki di boso achterbaan, e "chikitonan" atrobe!!

Bo kier mi pone e pida corant caminda bo ruman ta insinua esey? Splica e batido di weyanan cual ta e motibo cu un tal Croes mester paga gobierno 700 mil florin bek,

Den e dianan cu ta bin mas puito ta bay mira luz di dia.. Y na e 'betha Mike' stop di menaza, cuidao abo.

boso warda 2009 trankilito.
Un ciudadano

Padvindsters di Arubaanse Padvindsters Gilde ta cera aña cu kamp

STA. CRUZ--Weekend cu a pasa A.P.G. a organiza un tremendo kamp pa e padvindsternan cera aña di padvinderij 2005-2006.
Un programa educativo/ creativo y deportivo cu a cuminza for di diabierna. Tema di e kamp tabata "Fiesta" mirando cu A.P.G. ta di fiesta full e aña aki ya cu 12 di Juni a cumpli 65 aña di existencia. Diabierna a habri cu apertura oficial y particion di ronde, sigui pa un speurtocht den vecindario di kamp y na final a pone hotdog riba "kookvuur".
Diasabra ta habri temrpan cu tareanan di corvee y depues di laga e tereno di kamp limpi.,a sali rumbo pa lama. Bek na tereno di kamp tur ronde a haya e tarea di prepara pa un "show di talento" unda bo por a riba cuanto talento scondi tin den A.P.G.

Diadomingo prome cu clausura junior di diferente districto a wordo instala como padvindster y tambe a tuma despedida di 3 lider cu lo sigui nan estudio na Hulanda. Asina tambe A.P.G. ta cera un aña di padvinderij exitoso y alavez kier a desea tur padvindsters un dushi vakantie y na e 3 lidernan hopi exito den nan studio.









Ortogamento di certificado na cursista di Medisoft

STA. CRUZ--Recientemente a tuma lugar e otorgamento di certificado na e cursistanan di Medisoft. E curso a wordo organiza pa Werkgroep ICT di Departamento di Enseñansa, ta na encargo di MediSoft Aruba N.V. y ta wordo financia pa UNESCO.

E contenido di e curso ta den man di MediSoft Aruba NV kende a facilita un curso pa maestro dunando sosten y aporte den ICT, cu ta diseña specificamente riba nivel di Enseñanza Primario na Aruba E intencion di e curso ta pa equipa e participante cu herment y conocemento pa por duna e prome auxilio na school riba e tereno di ICT. Pa por realiza e trainingnan aki MediSoft hunto cu Werkgroep ICT a haya cooperacion, entre otro di EPI Economia, kende a pone computerlocalnan disponibel cu permiso di Algemeen Directeur di EPI.

E grupo a haya un curso consistiendo di 10 sesion cu dos grupo di 20 participante.

Di e 40participantenan cu a cuminsa e training 39 participante a completa full curso, y a ricibi nan certificado.

Den nomber di Departamento di Enseñanza y Werkgroep ICT kier a gradici tur cu a colabora y haci e curso di MediSoft posibel. Un palabra di gratitud ta bay specialmente na sr.Raul Bedoya cu tabata tin tur e pasenshi pa cu e curso.

Nos kier a desea e cursistanan hopi exito den futuro!



Firmador di comunicado di AVP Donny Rasmijn no ta conta pueblo di su fechorianan di pasado

STA. CRUZ-- Nos a constata cu den partido AVP tin un tal Donny Rasmijn, candidato riba lista pa firma comunicadonan sushi, baho y vil cu e otronan den su partido no kier firma, anto nan ta pidi'e pa haci e trabao sushi aki y pa ofende hende decente den comunidad.
Pregunta di MEP na Donny Rasmijn ta, con bo condicion tabata ora cu bo a dal bo propio primo mata cu auto dilanti di cas di familia Nisbet na Savaneta? Bo por a para ariba bo pia y con bin te awe bo no a bay cera pa e caso serio aki. Den ki direccion bo a baha na awa y ken a yuda bo den e fechoria aki?
Ken na Savaneta no sa ken bo ta? Ora bo ta papia di 'family and friends', ta con bin bo señora Colombiana y su mama Colombiana por ta traha den e refineria Valero y ta cual 'diploma' nan tin? Ken no sa con e cos aki a bay?

Valero mester por sa ken bo ta y kendenan ta rond di bo ! Ya cu bo ta interesa pa ofende hendenan bon den nos comunidad, nos tambe a start un investigacion pa pueblo por sa ken bo ta berdaderamente.
Asina ta Donny 'Palmera' wanta duro. E proximo vez cu bo firma cualkier soketada cu nan pone bo dilanti, e torpedo politico lo sabi di contesta bo mas apropia y cu e vocabulario cu bo mes ta usa tur ora.
Terminando cu un saludo alcoholico di parti di partido MEP.

Remitido

Agencianan a cuminza cambia sistema di propaganda producto

Ultimo temponan aki, hopi hende ta ripara cu agencianan cu ta bende tal producto di tal marca a cuminza cambia nan sistema.
Sea cu ta pa cambia articulo bek of ta pa participa pa sorteo.

Si antes bo tabata warda bo pakinan of botternan bashi of loke sea, pa cambia bek na cierto agencianan, esaki no ta e caso mas.
Un paar di tempo pasa, un agencia a cuminsa na pidi recibo di compra di e producto pa cambia. Awor mayoria di e agencianan ta haci mescos.

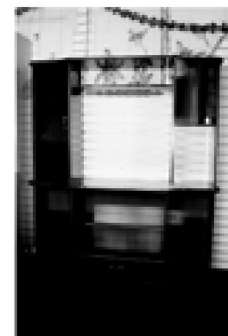
Esaki hopi hende ta haya hopi jammer, pa motibo specialmente e hendenan grandi y humilde, nan cu ta cumpra solamente tal producto, simplemente pasobra nan sa cu agencia di e producto ey tur ora ta cambia bek (redeem) pa sea sorteo of articulo nan bek, por ehempel serbete etc. Mayoria biaha e personanan ey cu tin e articulo nan bashi warda pa cambia, no tin e comprobante di compra mas. Slipnan di caha cu bo ta haya awendia na tur supermarket grandi ta riba compter cu un tipo di inkt of papel di un calidad cu den un paar di dia, nada no ta leesbaar mas. Tambe bo ta haya otro slipnan di cashregisternan cu no tin descripcion locual cu bo a cumpra, sino solamente prijs ta marcá riba e slip. Con bo por bay cu slipnan asina na un agencia di redeemcenter?
Si bo ta un fiel cliente y cu ta tal marca di producto so bo ta cumpra, aunke esaki nan prijs ta un tiki mas halto cu esunnan sin marca, solamente cu e proposito pa cambianan despues, esaki no ta posibel mas.

E consumidornan por wel di cumpra awor esun di mas barata, pasobra esunnan cu bo tabata cumpra di custumber pa warda paki bashi pa cambia, no ta valido mas.

Siendo cu e agencianan aki ta haya e articulo nan aki pa redeem pa e pueblo, mayoria bez for di e fabrica unda nan ta bestel nan mercancia nan, como un sorto di "advertisement & promotion".
Un consumidor











Joyriding y a bay cu tur cos di e auto



STA. CRUZ-- Aki por mira kico ta ladronicia di auto cu a tuma lugar algun dia pasa. Ta trata aki di un auto Nissan Sentra B-13 di aña 2001 color blanco cu a wordo horta na Wayaca dia 16-06-2006 den oranan di madruga y haya bek ariba e mesun dia den oranan di merdia banda di e veld Olympic Ballpark na Maria Maai. Door cu e famia a yama radio Bo Guia FM via Mimi un señora a yama bisa cu el'a waak un auto ariba e veld. Ora cu e tata di cas hunto cu su yiu homber a bay check, a resulta cu ta e auto. Pa cualkier persona cu por a waak algo por favor tuma contacto cu polis of yama e famia na number 5833576 pa cualkier informacion. Solo di pueblo ta spera cu cualkier persona cu sa algo di e caso aki lo por duna un informacion.



Segun sr. Armand Hessels:

Partido RED ta purba di bin cu un solucion pa e comunidad

STA. CRUZ -- E asunto di medida ta un tema importante den henter e asunto di Aruba. Y e awor e acento a cay riba revoca medida. Partido RED den su symposium a bin cu un proposicion cu a wordo presenta door di cuater miembro di tur 4 partido cu ta wordo representa den parlamento. Tur partido di Aruba mester sinta hunto y conveni cu otro cu ta para cu e asunto di nombracion politico y cu e mal maneho financiero. Tur 4 miembro a reconoce cu esey ta e asunto principal. Solamente partido RED a contesta na un manera positivo y bin cu un proposicion con ta anda cu e convenio nacional aki. Ni di e otro partidonan a recibi un contesta. E grupo di e 4 miembro por a ricibi un contesta. Laga nos bin papia ariba e eliminacion di e problemanan ariba e punto cu ta causa tur nos problema y laga nos bin cu un maneho nobo. Lamentablemente esey no ta para den e vocabulario di e otro partidonan. Partido RED ta purba di bin cu solucion practico pa comunidad. Un di e contribucionnan ta: pa informa pueblo con pa haci uso di un decision van Raad van Beroep data 1999 a base di un sentencia di un caso di abogadonan na unda cu a sali na cla cu un pareha casa por kita 2x e suma di drempel di 60 mil florin pa e valor di su cas. Esaki ta conta pa e grondbelasing cu mester wordo paga na gobierno. Enbez di paga 500 florin ta paga simplemente e mitar. E por economiza 250 mil florin pa aña.

Gobierno Hulandes durante di un debate a hera bay cas

Verdonk verder in het nauw

DEN HAAG - De politieke spanning rond de kwestie Ayaan Hirsi Ali is woensdagavond tot het kookpunt gestegen. Tijdens een spoeddebat in de Tweede Kamer stuurden de linkse oppositiepartijen GroenLinks en PvdA aan op vertrek van minister Rita Verdonk (Vreemdelingenzaken en Integratie). Grote vraag was of coalitiepartij D66 zich bij een dergelijke eis zou aansluiten of, net als VVD en CDA, de bewindsvrouw zou steunen. PvdA-leider Bos en GroenLinks-fractievoorzitter Halsema sabelden Verdonk op ongekend harde manier neer. Vooral de verklaring waarin Verdonk Hirsi Ali heeft gedwongen schuld te bekennen is de linkse partijen in het verkeerde keelgat geschoten. “U heeft misbruik gemaakt van de kwetsbare positie van iemand die geen kant op kon. Beschamend”, oordeelde Bos. Circus: De VVD-bewindsvrouw kon rekenen op de steun van de coalitiepartijen CDA en VVD. Cruciaal in het debat was de opstelling van coalitiepartij D66. De twee grootste regeringspartijen waren opnieuw kritisch over Verdonk, maar zijn blij met de uitkomst dat Hirsi Ali haar Nederlanderschap kan behouden. CDA-fractievoorzitter Verhagen stelde dat “meer tact en bescheidenheid” Verdonk zouden hebben gesierd. Maar hij wil nu een einde aan het “circus”. D66 sloot bij het ter perse gaan van deze krant niet uit dat ze een verwachte motie van wantrouwen van de oppositie tegen Verdonk zou steunen. De gevolgen zouden dan onduidelijk zijn, omdat de VVD-bewindsvrouw weliswaar kan rekenen op steun van een



Kamermeerderheid van CDA, VVD en LPF, maar niet op die van D66. Dat zou een kabinetscrisis kunnen veroorzaken.

D66-fractieleider Lousewies van der Laan vond dat Verdonk de hand ook in eigen boezem moest steken. De bewindsvrouw had half mei de Kamer overvallen met de mededeling dat Hirsi Ali had gelogen over haar naam en geboortedatum en derhalve nooit Nederlands staatsburger is geweest. Dat standpunt bleek, na verder onderzoek als gevolg van zware druk van de Kamer, niet langer houdbaar. “Hoe oordeelt de minister in deze wetenschap over haar eigen zorgvuldigheid en geloofwaardigheid”, wilde Van der Laan weten. “ Ik vraag me af of de minister hier wat van opgestoken heeft.” Afgelopen maandag stemde het kabinet in met de aanpak van de minister, inclusief de excuusbrief van Hirsi Ali. Het Somalische ex-Kamerlid heeft zelf gezegd die verklaring onder druk te hebben getekend

Segun sr. Rudy Lampe:

E protocol firma na 1993 ta sigui vigente pa Aruba



STA. CRUZ -- Prome Minister di Aruba ta bisa cu e protocol aki no tin ningun valor pa nos. Hulanda mester bent'e den bari di sushi. Esaki ta un declaracion totalmente inaceptabel. Diferente conseho huridico ta bisa cu e protocol 1993 ta sigui vigente pa Aruba. E ta un protocol firma door di hefenan di gobierno y cu te awor aki no tin ningun acuerdo nobo cu firmanan di hefenan di gobierno pa haci e protocol invalido. E protocol aki ta na vigor y pesey esaki ta bay tin consecuencianan hopi grandi pa Aruba na e momento cu ta bay restructura Reino. E condicionnan cu sr. Nelson Oduber y partido AVP a firma y acepta pa entrega parti di nos autonomia bek den restructuracion di Reino Hulandes y esaki ta na vigor. Esaki ta importante pa señala. Pa loke ta e vakantieuitkering loke ta remarcabel ta, cu tempo cu gobierno di AVP a bin cu vakantie uitkering, e conseho tabata negativo y toch nan a sigui cu loke cu e ambtenaarnan tin custumber di haya.

Ambtenaarnan ta obliga ora cu nan haci un dienstreis di entrega nan recibonan ora di bin bek. Esaki si nan no a aplica pa e parlamentarionan.

Segun sra. Ingela Heronimo-Lacle:

Anselmo Pontilius tambe ta un persona cu mester cuminza duna cuenta!!!!



STA. CRUZ--Pa scucha un sindicalista cu yama Anselmo Pontilius, cu pa añanan largo, semper den Gobernacion di MEP ta lanta for di soño, pa por lastra Gobierno di MEP. Awor ta bira tempo pa pone Anselmo Pontilius na su lugar! Unda na Aruba tin e liña, ora ta trata di Politica y Anselmo Pontilius? Nada contra si un sindicato kier trece su ideanan dilanti. Na Aruba tur hende por trece nan ideanan dilanti. Pero esaki mester ta un fair game. Teoreticamente ta hopi bon cu sindicalistanan ta intermedia entre empleadonan y doño di trabao. Pero Anselmo Pontilius no por kere cu awor atrobe e por bin hunga pa candidato nr. 30 ariba lista di AVP. Tempo cu Gobierno di MEP na aña 1993 kier a bin cu pensioen general pa tur empleado, Anselmo Pontilius a bisa " hands off", nan mes lo bin cune. Ya ta 13 aña y Anselmo Pontilius no a regl'e! Anselmo Pontilius por corda tambe e empleadonan di Wyndham? Trahadornan a sali perdi. Ken a keda cu nan placa di vakantie? Anselmo Pontilius mester por corda Bushiri, Air Aruba etc. Ningun momento Anselmo Pontilius a critica, habri su boca asina grandi manera awor. Tambe Anselmo Pontilius no a habri su boca asina grandi manera awor, tempo cu AVP a pone medida ariba productonan di primera necesidad. AVP a subi e prijs di galiña, carni, pisca, sucu, salo, lechi, thee, etc. Anselmo Pontilius no a habri su boca asina grandi, tempo cu AVP a kibra e chickenfarmnan local, pa asina obliga pueblo cumpra webo cu ta importa pa famia di AVP (family&friends). Awor Anselmo Pontilius, candidato nr.30 ariba lista di AVP, ta bin papia tocante mal Gobernacion. Awor e por, pasobra gracias na Gobierno di MEP, cu a percura pa mas empleado, Anselmo Pontilius a haya mas miembro. Esaki ta haci'e sinti su mes grandi, pasobra su propio partido no por a logra esaki! Di con Anselmo Pontilius no ta retira como sindicalista y drenta den politica? Of su placa awor como sindicalista ta mucho bon, despues cu el'a haya mas miembro. Pa bo informacion: Si, ami ta yiu di defunto Roland Lacle. (qepd). Minister di Finanzas na 1991-1993.

Universiteit van Aruba

Financieel Economische Faculteit

Studiantenan di FEF a slaag pa nan examen final

STA. CRUZ—Ayera diarazon 28 di Juni 7.00 pm, a tuma lugar entrega di bul na Universidad di Aruba. Siete studiante a slaag pa e examen final.

E periodo pasa tabata uno hopi druk y interesante, pero awor tur hende di Universidad di Aruba, studiante, docente y otro colaboradornan, ta hopi contento cu e resultado aki.

E studiantenan aki ta bay awor nan caminda propio: sea nan ta continua nan estudio na un universidad na Hulanda of na Antiyas, of sea nan ta cuminza cu nan carera na Aruba.

E nombernan di studiantenan ta: Joey Arends, Erdan Farro, Luz Geerman, Veritza Maduro, Daniella Martijn, Kar-Lie Ng y Edmar Rincones.

Riba e anochi di 28 Juni Mr. Hubert Toppenberg, presidente di Algemene Rekenkamer di Aruba, tabata e "key-note speaker" y a entrega e bulnan.

Monica Arends-Kock di MPA ta preocupa pa locual ta poni den e nota di partners den Reino

SSTA. CRUZ -- Durante e tripartite na Hulanda e delegacion di Aruba despues di un discusion a ricibi un nota di Antiyas cu a wordo traha door di Hulanda. E nota yama "Partners in het Koninkrijk". E nota aki ta e vision di Hulanda con e ta mira e Reino den futuro cu su responsabilidadnan. Durante e reunion e nota a wordo duna na e parlamentarionan pa informacion. No lo a bay discuti e nota aki pasobra esey no tabata posibel pasobra ta na e momento ey a ricibi e nota aki. Sorpresa tabata cu Sr. Lampe di RED a bay di acuerdo cu e nota aki inmediatamente. Delegacion di Aruba a informa Minister cu no por duna un opinion pasobra no por a studia e nota. Ora lesa e nota ta ripara cu Hulanda ta di opinion cu Aruba lo no keda cu su mesun cuerpo policial, Pa locual ta trata OM y PG, Hulanda kier un solo cuerpo policial pa e region Caribe. Esey kier meen cu Aruba lo bay bek na e sistema di prome cu status aparte. Sr. Pechthold a afirma esaki. Minister a referi na e Protocol di 1993 cu ta firma door di sr. Nel. Oduber y sr. Henny Eman cu a base di esaki e por trece cambio. No ta secreto cu Hulanda desde basta tempo kier trece cambio den e autonomia di Aruba concerni husticia y finanzas. Hulanda ya caba a tuma paso riba tereno di husticia. Y ta bisto awor cu Hulanda kier trece mas cambio pasobra e minister di husticia no por maneha su cartera bon. Pero e cartera di finanzas tambe ta core peliger. Esey ta nada straño pasobra minister di finanzsas tabata tin 5 aña pa drecha nos situacion financiero y esaki a bira mas malo. Esaki a wordo confirma atrobe door di Minister di finanzas cu e medidanan cu el'a impone riba pueblo. Ta logico cu Hulanda cu ta siguiendo loke ta pasa na Aruba lo bay tuma accion muy pronto. Mas ainda si lesa e protocol firma door di MEP y AVP cu ta exigi cu e presupuesto mester wordo entrega na tempo na parlamento. Esey no ta e caso. Pueblo pa nos por mantene loke pueblo a lucha pa e mester bin cambio den e gobierno. AVP Y MEP ta esunan responsabel pa e situacion financiero. RED ya a entrega nos autonomia den man di Hulanda. MPA ta e unico alternativa.



Lesamento den voz halto cu bo baby!

Fundacion Papiamento den su tarea pa trece informacion clave pa motiva lesamento na Aruba

Fuente: lesamento ta fundamental Lesa den voz halto cu bo baby pa e por asocia lesamento cu sentimentonan caluroso y agradabel. E ta scucha sonido, ritmo y palabranan y ta usa su sentidonan: su oido, su bista, su tacto.

Bo ta stimul'e pa usa su mesun idioma – su sonidonan di baby - te ora eventualmente esaki bira papiamento. Apunta e ilustracionnan cu bo tin nomber pa nan, pa bo baby por cuminza compronde cu e cada pintura ta representa un objecto.

Boeki pa bo baby
Bo baby ta gusta scucha bo voz. Bo por lesa kico cu bo kier p'e, pero specialmente e storianan cu tin rima ta hala un baby su atencion. Scoge boekinan di carton cu ilustracion simpel di colornan bibo y cu tin un base solido.

Manera bo baby siña gara cos, scoge pa boekinan menos pisa, manera boeki di tela cu bo por laba y boeki di vinyl cu ta facil pa haci limpi. Ora bo baby ta grandi suficiente cu e mes por tene algo den su man, busca boeki di carton cu colornan bibo cu ta no contene mas cu un of dos obheto pa pagina. Segun cu bo baby ta interesa su mes mas pa kico tin den e boeki, lesa boeki p'e cu ta contene ilustracionnan atractivo di bestia, baby y obhetonan familiar. Segun cu bo baby ta cuminza haci actividadnan su mes, lesa storianan simpel p'e tocante eventonan routinario; come, baña, drumi… Segun bo baby ta cuminza papia, lesa boeki cu ta invit'e pa ripiti rima, palabra y frase. Ora bo baby ta cla pa participa, lesa boeki cu tin textura, cosnan pa e mishi, hala, lanta, primi… tur posibilidad pa e por explora un boeki. Babynan di cualkier edad ta disfruta di boekinan traha na man y album di potret. Descubri hunto cu bo baby kico e ta gusta y tambe kico abo mes como mayor tin pa ofrec'e.

Algun sugerencia
Tene bo baby den bo scochi; sigura bo mes cu e por mira e pinturanan bon. Hunga cu palabra, canta y rima; inclui bo baby su nomber. Conta cu bo baby ta bay mishi, gara y purba… ta asina e ta siña. Ofrece bo baby un cos di hunga of algo cu e por chupa y morde riba dje mientras e ta scucha bo lesa. Lesa un of dos pagina cada biaha; gradualmente bo ta aumenta e cantidad di pagina. Laga bo baby bira e pagina si e ta mas interesa den e boeki cu den scucha bo lesa, di tur manera e lo ta siñando tocante boeki y disfrutando di bo compania. Apunta, nombra y papia tocante e cosnan cu boso dos ta mira den e pinturanan.

Describi locual ta pasando y keda na e pagina di e boeki mientras bo baby ta mustra interes den dje. Puntra bo baby: "Kico esey ta? Unda e … ta?" Y warda riba su contesta. Encurasha bo baby pa participa … haci sonido di bestia (e cacho a haci *woef-woef*, e pushi di …), lag'e ripiti un frase (*come dushi, co-me?*) Pone e boeki un banda y haci algo diferente ora bo baby no tin e interes mas.

Lesamento for di baby por impacta e desaroyo di bo yiu su mente significativamente. Esey ta si abo como mayor ta consciente di e importancia cu no solamente lesamento tin den bida di e ser humano, sino tambe e placer pa por comparti lesando…

Por tuma contacto cu Fundacion Papiamento via e-mail: fundacion papiamento@hotmail.com of na tel. 585-9575

E idioma di nos mente!

Segun sr. Arthur Dowers

STA. CRUZ – Den un entrevista sr. Arthur Dowers ta conta lo siguiente: "Ta bay tin un celebracion diabierna awor cu placa di pueblo. Un celebracion di transpariencia y integridad. Esaki ta un celebracion cu a kita sr. Rudy Croes e carteranan cu e tabata tin. Con por ta posibel cu sr. Rudy Croes ta fiestando na Francia, despues Hulanda y aki na Aruba tin fiestanan tumando lugar cu nan a kita su carteranan, cu nan a kita 30 persona for di departamento di DINA y tambe cu ta bay cera DINA na San Nicolas. Nan ta bay celebra esaki diabierna awor na Indian Rock Garden. Cu cual placa ta bay celebra diabierna awor riba custia di e pueblo aki? E fiesta aki ta bay costa mas cu salario minimo di varios persona aki na Aruba y sigur mas cu onderstand di hopi persona cu ta biba na margen di sobrebibi. Nos ta puntra nos mes ki curashi e gobernantenan aki tin. Ki curashi e presidente di parlamento tin cu ta keda sin yama un reunion caminda gobernante ta bay splica pueblo dicon ta bay tin tanto fiesta? Dicon tin nombramento di Booshi Wever su hendenan? Con por ta posibel cu nan ta nombrando nan hendenan ainda siendo cu nan ta sacando placa for di saco di e pueblo cu no tin ni manera pa sobrebibi? E gobierno aki mester bay cas. (RED: UN GOBIERNO, SCOGI LEGITIMAMENTE, ABO CU TA HAMBRA PA PODER, NO POR MANDA CAS, SINO E MESUN PUEBLO CU A SCOG'E) E gobierno aki a bisa cu e unico alternativa cu nan tin si nan mester revoca e medidanan ta baha. Anto mi ta kere cu nan mester baha. Ta imposibel con gobierno pa falta di creatividad pa soluciona e problemanan di pueblo, pero ora ta trata di persigui y malgasta placa si tin creatividad pa haci esey. E placa cu nan a pidi pa AZV, ta un gañamento e ta, ta pa e fiestanan aki e ta. Tin hopi hende cu no por haya trato di AZV. Si gobierno no haci loke el'a priminti e pueblo, si e no por goberna e pais aki e mester entrega e gobierno aki y laga e pueblo so papia y bin cu un gobierno serio. Na e momentonan aki tin un grupo di hende para bo dilanti cu no kier asumi un responsabilidad. Nos ta un grupo di profesional cu ta para cla, cu si por kita e medidanan aki y cu si por reparti e entrada di e pueblo aki" asina sr. Arthur Dowers ta termina. RED: GRUPO PROFESIONAL DEN KICO? PUEBLO YA A CORE CU BOSO!



NO TA HACI DISTINCION ENTRE ANTIYAS Y ARUBA

STA. CRUZ/DEN HAAG.- E parlamentario di CDA, Sterk, tabata tin preguntanan pa minister Pechtold, relaciona cu mandamento bek di hobennan Antiyano.

E punto remarcabel di e pregunta y contestanan aki ta, cu e preguntanan a ser dirigí na minister Pechtold, pero contesta ta bin di minister Verdonk, entre otro na nomber di minister Pechtold. E miembro Sterk kier sa si e mandatario ta na altura di e artículo di e docente Bovenkerk, riba e topico aki y si e ta compartí e opinion cu mandamentu bek di e hobennan aki, ora nan keda condena pa actonan serio, por ser hustifica, pasobra ta soluciona un problema serio di e forma ey. E mandatario ta na altura di e artículo menciona y ta bisa cu actualmente mandamento bek di e hobennan, ora nan keda condena pa un acto castigabel, no ta posibel, pero den e ley cu ta den preparacion, ta trata tanto e mandamento bek, como integracion.

E sancion por ser aplica solamente si e persona concerní ta na Hulanda pa relativamente corto tempo y si huez ta haya cu e medida ta aplicabel den e caso concerní. Sterk kier sa si e analisis ta cuadra, cu e cantidad di asesinatonan na Curaçao durante periodo di vacantie na Hulanda, ta aumenta y esey ta debí na regreso di Antiyanonan criminal pa Antiyas.

E minister ta contesta cu segun datonan di ministerio publico na Antiyas, den e periodonan ey no tin un aumento significante di asesinatonan.

Bao di esnan cu a comete asesinato of ta sospecha di a comete, no tin personanan cu ta biba na Hulanda. Otro pregunta ta si e por sostene e ponensia cu si gobierno Antiyano no participa pa para mobilidad di e hobennan na Hulanda, no tin otro solucion sino di manda nan bek.

Segun e mandatario, Antiyas y Aruba tin nan propio responsabilidad den esaki. El' a mustra cu a introducí e obligacion di formacion social y tambe tin palabracionnan entre Hulanda y Antiyas pa evita cu menornan di edad ta ser manda Hulanda, sin un Opvang drechi. A puntra si e constatacion cu na Aruba tin relativamente tiki criminalidad ta berdad. Segun e mandatario en berdad e situacion criminal na Aruba ta otro for di esun na Curaçao y esey probablemente ta debí na nivel halto di bienestar riba e isla.

Finalmente Sterk kier sa si e mandatario ta pensa pa haci un excepcion pa Arubanonan den e areglo di expulsion. Segun minister Verdonk, tambe pa hobennan Arubano lo conta cu si ora nan establece na Hulanda sin educacion basico, y no ta bay traha, ni sigui estudio, cu nan tin menos chens di participa den comunidad Hulandes cu tur e consecuencianan cu esey por tin. E ta remarca tambe cu ademas no tin motibo pa haci e distincion aki entre e dos paisnan aki di reino, pafor di Hulanda. No tin motibo pa Arubianonan no regarda bao di e ley aki.

Sr. Rudy Lampe ta pidi pa pone interes di e pais na prome lugar Segun partido RED nos no tin derecho riba vakantie-uitkering



STA. CRUZ – Den un rueda di prensa convoca pa partido RED sr. Rudy Lampe ta declara lo siguiente:

"Loke mi kier mustra publico ta cu nos di Partido RED ta caracteriza pa ta transparente. E luna aki gobierno a cobra vakantie-uitkering 6276 florin cu 63 cent, esey ta locual cada parlamentario a cobra na vakantie-uitkering. E posicion di partido RED ta cu nos no tin derecho ariba e vakantie uitkering aki.

Tempo cu gobierno di AVP tabata na mando, nan a bin cu e re-areglo aki di vakantie- uitkering y Directie Wetgeving a duna 'negatief advies' pa duna vakantie-uitkering na parlamentarionan.

Toch e tempo ey gobierno di AVP a persisti pa regla e privilegio aki pa su hendenan. E motibo pakico Directie Wetgeving a nenga di duna permiso na parlamentario- y ministernan ta pasobra cu na prome lugar segun ley e parlamentarionan mester ta disponibel 365 dia.

Nos ta bisa acerca cu bo no tin vaste kantooruren manera un ambtenaar. Un ambtenaar tin un orario fiho y ta na su lugar pa nan cobra vakantie-uitkering.

Esaki no ta conta pa un parlamentario pa motibo cu tin parlamentario cu no ta presenta na kantoor mes. Inclusivo fraccion di RED ta bezig ta crea un fundacion pasobra nos ta bisa cu ami no por haci uso personal pa esaki, e ora ey ta destina esaki pa un fundacion.

Tin un recess parlamentario planea. Nos kier a haci un apelacion na publico pa ban pone interes di pais Aruba na prome lugar y no di e parlamentarionan. Ban trata e begroting prome cu realmente parlamentarionan bisa cu nan ta bay cu vakantie mientras tanto nan ta laga e presupuesto sin wordo trata.

Laga nos cancela e recess parlamentario pa por trata e presupuesto prome y e ora ey como parlamentario bo ta duna un señal tambe cu bo ta pone e interes di e pais na prome lugar" sr. Rudy Lampe a termina.

Segun sr. Luigi Bergen:

Presidente di Parlamento a admiti cu e gastonan di personal a subi

STA. CRUZ -- Partido RED ta sigui lamenta cu e medidanan ta afecta tur hende incluyendo e pueblo trahador di Aruba. Segun sr. Bergen nos por sinti esaki diariamente. A conversa cu un doño di un compania di construccion chikito kende ta bisa cu el' a presupuesta su material prome cu e invoerrechten a subi y na momento cu e materialnan a yega y ora cu el'a bay paga esaki a bira mas caro y a subi cu 25 %. Partido RED ta trece dilanti cu partido MEP durante e campaña di 2005 a gaña henter e pueblo di Aruba su votadornan. For di 1 April cada minister mester a entrega su presupuesto na minister di finanzas pa cual minister di finanzas por waak cuanto placa gobierno mester pa realiza su plannan . Nan tabata sa delanta cu no tin placa na 2006. Ta tende cu e presidente di parlamento ta defende gobierno y ta bisa cu den e presupuesto di 2006 ta mira cu gobierno a baha su gastonan y gastonan di investering. E presidente di parlamento ta admiti y ta duna rason na tur hende cu e gasto di personal a subi y esaki mester wordo financia. Hunto cu e metanan aki cada minister mester presenta su gastonan, su entradanan y su plan di financiamento. Cada minister a bay di acuerdo pa e plan di financiamento cu ta un medida ariba lomba di pueblo. Algun aña pasa minister di salubridad publico a bin cu un medida pa maneha e financiamento di AZV mihor.

A hisa e prima cu e pueblo mester paga. A pone e pueblo di Aruba paga mas pa remedi cu antes a wordo paga door di AZV. Segun cu ta wordo bisa e tempo ey cu esaki ta pa paga pa e deficit crea pa e gobierno di AVP. Awor minister Wever ta bolbe bay parlamento pa busca 30 pa 35 miyon di florin pa cubri e deficit den AZV. Esaki ta un mal maneho di gobierno di MEP y falta di disciplina y ta prueba cu e medidanan solamente ta pone gobierno ta haya mas placa pa malgasta. Partido RED ta di opinion cu pa locual ta resta di e presupuesto di 2006, pa sostene Pader Lampe pa atende mas liher cu ta posibel pa wordo ahusta tambe drasticamente y pa parlamento pone gobierno revoca e medidanan y exigi gobierno pa pone orden y disciplina den su maneho financiero.



COBRANZA PROVISIONAL DI "WINSTBELASTING" 2006

E di cinco termino di pago ta caduca dia 30 di Juni proximo

STA. CRUZ-- Relaciona cu e cobranza provisional di impuesto di ganashi (voorlopige aanslag winstbelasting) 2006, Servicio di Impuesto ta informa tur cliente cu e di cinco termino di pago ta caduca dia 30 di Juni 2006.

Debi cu ta trata di un cobranza di e aña aki, Ley General di Impuesto (ALB) ta permiti e cliente pa paga e cobranza den mes tanto luna cu ta resta den e aña, cuminzando cu e luna despues di e fecha di cobranza.

E cobranza menciona ta fecha 31 di Januari 2006. Esey ta significa cu e cliente tin 11 luna pa paga su cobranza. Pues, pa dia 30 di Juni 2006 e cliente mester tin 5/11 parti di e cobranza paga y asina e ta continua cada luna te cu dia 31 di December.

Servicio di Impuesto ta conseha tur cliente pa tene cuenta cu e terminonan legal y haci e pagonan manera stipula. Esaki ta importante pa evita posibel inconveniencia relaciona cu cobramento.

Jayson Geerman di The Fly Racing ta Presenta:

Grandioso Fundraising na

Aruba Entertainment Center

2 Juli pa 11 am - 7 pm





TA BAY TIN:

BENDEMENTO DI CUMINDA
GRILL CHICKEN BREAST
BAR BON SURTI
AUTO AND BIKE SHOW
ANIMACION MUSICAL
ORQUESTA SEARCH
BANDA FEVER
Y YOUTH EXPLOSION
MIXING CREW







Francia por bolbe cu e sistema di 4-2-3-1



E selección Frances por bolbe cu un sistema di 4-2-3-1, segun un training realiza na Hannover. prome cu e wega contra Spaña den achtste finale. Despues di a hunga contra Togo cu un 4-4-2, door di ausencia di Zidane cu tabata sanciona, e regreso di e astro Frances por haci cu e ekipo di Domenech por bolbe bek na e sistema cu nan a usa contra Suiza y Sur Korea, rivalnan di esnan cu Francia no por a gana. E cenro campo lo keda cu Ribéry-Zidane-Malouda. Henry. Domenech no kier desvela e alineacion contra Spaña.

Italia ta elimina Australia 1-0 den e ultimo minuut di wega



Italia a elimina Australia 1-0, den di 95minuut, despues di un wega lamentabel unda cu a expulsa Materazzi. Grosso den di 50 minuut a cay y hunto cune a cay e Australiano Neill pero e referee Spaño Luis Medina Cantalelo a otorga un penallty na favor di e ekipo Italiano. Totti, ya a sali for di wega poco minuut prome, y a ser reemplaza pa Del Piero. A toca e pa tuma e penalty y asina el'a marca e gol pa Italia pasa pa cuarto final. Esaki a costo di un Australia cu no a probecha su superioridad numerica ni su dominio riba tereno. Seleccionador a cambia e bon hungadornan den e di dos parti. Gilardino y Toni a hera anota gol pero e tecnico Lippi a cambia nan pa un tactica mas conservador.

Segun Shevchenko, estelar di e ekipo di Oekraina: "Mester hunga cu curazon contra Italia"



E estelar di e ekipo di Oekraina, Andrei Shevchenko, tabata contento cu nan pase pa cuarto final. Su proximo rival ta Italia.. "Italia ta favorito pasobra e tin hungadornan excelente, pero mi ta bisa atrobe, cu bo mester hunga cu curazon y loke nos falta riba tereno, mester yena esaki cu empeño y sacrificio", e hungador a declara. Shevchenko sa bon con e futbol Italiano ta! El'a hunga siete aña den Liga di e pais ey, cu Milan. Ademas e hungador ta recorda e mal inicio contra Spaña y a valora cu e ekipo a hunga bon pa a pasa e siguiente vuelta.

Oekraina ta pasa pa cuarto final door di derota Suiza cu penalty



Oekraina a marca historia door di pasa pa cuarto final superando Suiza despues di prolongacion y ora cu a bay over pa tuma penalty, el'a supera Suiza. Den prolongacion pa cada banda ningun por a marca un gol. E partido yen di nervio y un referee laf a causa cu e partido a keda sin gol. Den e tanda di penalty e Suizonan a comete tres fayo y e hungadornan di Oekraina si a probecha. Cu esaki Oekraina a pasa pa cuarto final. Nan lo bay topa Italia. Riba e potret Gusiev ta celebra e penalty definitivo cual a pone Oekraina den cuarto final.

Kaká, impresiona pa Argentina, Spaña y Klose



E seleccionnan di Argentina y Spaña, además di Brazil, y e goleador Klose, ta protagonistananl di e Mundial te na e momento aki, segun e medio-campista Brazileño Kaká. "No tabata tin hopi bon wega den mundial, pero mi ta pensa cu Argentina ta hopi bon y Spaña tambe a presenta cu calidad. Ademas di Brazil, naturalmente,cu den mi opinión ta hungando hopi bon,", e hungador di Brazil a expresa. Tambe e hungador di Alemania, Klose a destaca. Kaká a papia tambe di Ghana, cu e tabata tin un cuenta di regla ya cu na 2001 e Africanonan a elimina Brazil for di e mundial, Sub'20.

Francia por bolbe cu e sistema di 4-2-3-1

E selección Frances por bolbe cu un sistema di 4-2-3-1, segun un training realiza na Hannover. prome cu e wega contra Spaña den achtste finale. Despues di a hunga contra Togo cu un 4-4-2, door di ausencia di Zidane cu tabata sanciona, e regreso di e astro Frances por haci cu e ekipo di Domenech por bolbe bek na e sistema cu nan a usa contra Suiza y Sur Korea, rivalnan di esnan cu Francia no por a gana. E cenro campo lo keda cu Ribéry-Zidane-Malouda. Henry. Domenech no kier desvela e alineacion contra Spaña.

SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

Tur e ganadornan di Campeonato di Futbol di Aruba "Copa SETAR 2006" a ricibi nan premionan.

STA. CRUZ -- Despues di un campeonato hopi intensivo y na unda nos talentonan local riba tereno di futbol a demostra loke nan tin aden, a yega ora pa duna reconocimento na tur esnan cu a resalta durante e campeonato Copa Setar 2006. Recientemente SETAR N.V. como patrocinador ya pa varios aña caba pa e campeonato aki, a tene un reunion informal na unda a duna homenahe na tur e deportistanan y teamnan cu a haci e campeonato aki uno exitoso. E ganadornan a resulta den e siguiente categorianan:

Ekipo mas Disciplina: Ekipo Caiquetio
E Goalgetter 2006: Ronald Gomez di ekipo di RCA
Hungador mas disciplina: Raymond Tromp di ekipo di Dakota
Mihor delantero: Lesley Felomina di ekipo di La Fama
Mihor Medio-campista: Gregory Lake di ekipo di Britannia
Mihor Defensa: Ikel Lopez di ekipo di Estrella
Mihor Portero: Eric Abdul di ekipo di Estrella
Rookie of the Year: Glembert Williams di ekipo Estrella
Mihor entrenador: Herbert Beeldsnijder di ekipo di Estrella
Hungador Mas Valioso: Eric Abdul di ekipo di Estrella

Cada un e hungadornan aki a ricibi un premio special di SETAR N.V.

E ekiponan ganador cu a keda den e respective lugarnan tur a ricibi un check cu un suma substancial pa cada un cu a wordo entrega na un representante di nan club.

Na cuarto Lugar a keda e ekipo di La Fama
Na di tercer lugar: Ekipo di Dakota
Sub campeon: Ekipo di Britannia
E ganadornan di e campeonato a resulta e ekipo di Estrella.

Un pabien un biaha mas pa un y tur cu a participa y na tur e ganadornan.

Riba e foto: Momento cu tur deportista y teamnan ta ricibi nan premionan y respectivo checknan for di man di sra. Shahaira Labad hefe di Mercadeo di SETAR y sr. Ricky Croes Sector Manager di Asuntonan Comercial.











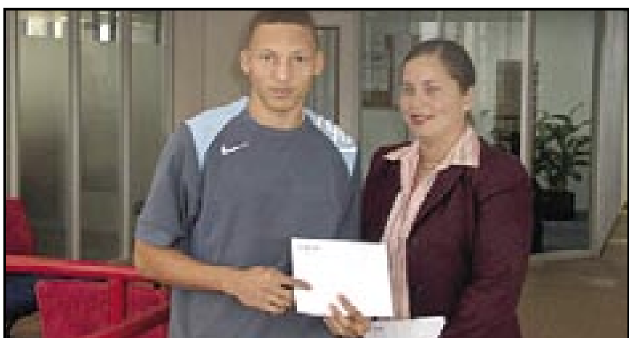
















SOLO Di Pueblo

DEPORTE

Local

Careda di B.M.X. diadomingo 2 di Augustus 2006





STA. CRUZ -- Calendario regular di Aruba Wieler Bond Section BMX ta continua diadomingo dia 2 di Augustus 2006 cu un tremendo Competencia prome cu e salida pa Mundial Di BMX na Sao Paulo, Brasil

E careda aki di bike-cross lo tuma lugar riba pista di STREET WISE BMX Park!!!!Un cordial invitacion ta bay na un y tur, Aruba en general pa bin apoya nos atletanan.E pista ta situa na Weg Sero Preto pariba di e tennisbaan di Arupro. Ademas bin cera conoci cu nos seleccion di BMX cu ta bay representa Aruba na Mundial BMX na Sao Paolo, Brasil, y tambe lo ta bay tin Bar y Cushina BON SURTI y lo tin Animacion Musical!

Mario Lobo Number 1 den Ranking di Tennis di mesa







STA. CRUZ -- Diamars anochi dia 27 di Juni a tuma lugar e Ranking di luna di tennis di mesa.
E compentencia tabata uno di nivel y calidad sumamente halto. Aki e hungadornan a bataya fuerte contra otro.
Den e weganan final e bataya a bay entre Mario Lobo, Remy De Lange, Andy Gomes y Franklin Lopes.
Mario a sa di gana di Franklin cu score di 2-0
Remy a sa di domina e ultimo puntonan contra Andy. Aki Remy ta gana di Andy cu score di 2-1. E ultimo set Remy a gana 14-12
Mario a gana di Remy cu score di 2-1.
Andy a sa di gana di Franklin cu score di 2-1.
Den e ultimo wega Mario a gana di Andy cu score 2-0. Remy a gana di Franklin cu score 2-0.
Den henter e Ranking;
Mario Lobo ta aali na prome lugar cu 7 wega gana 0 perdi.
Remy De Lange ta keda na di dos lugar cu 6 wega gana y 1 perdi.
Andy Gomes a sali na di tres lugar cu 5 wega gana y 2 perdi.
Franklin Lopes ta keda dan di cuarter lugar cu 4 wega gana y 3 perdi. Un palabra di Pabien ta bay na e ganadornan.

Reunion Urgente

Un Chuchubi di rabia,
desapunta ta sclama,
yora y ranca su plumanan,
e no por kere tur loke
su wowonan ta absorbe.

Su curazon ta dolori,
no por soporta e bista
ni foi laira, ni foi tera
su hogar a ser neglisha,
n'tin respet pa su existencia.

Yen di duele e ta busca
consuelo cerca su aliadonan.
Shon shoco a comente cu
sabiduria mester wordo
aplica pa derota sushedad.

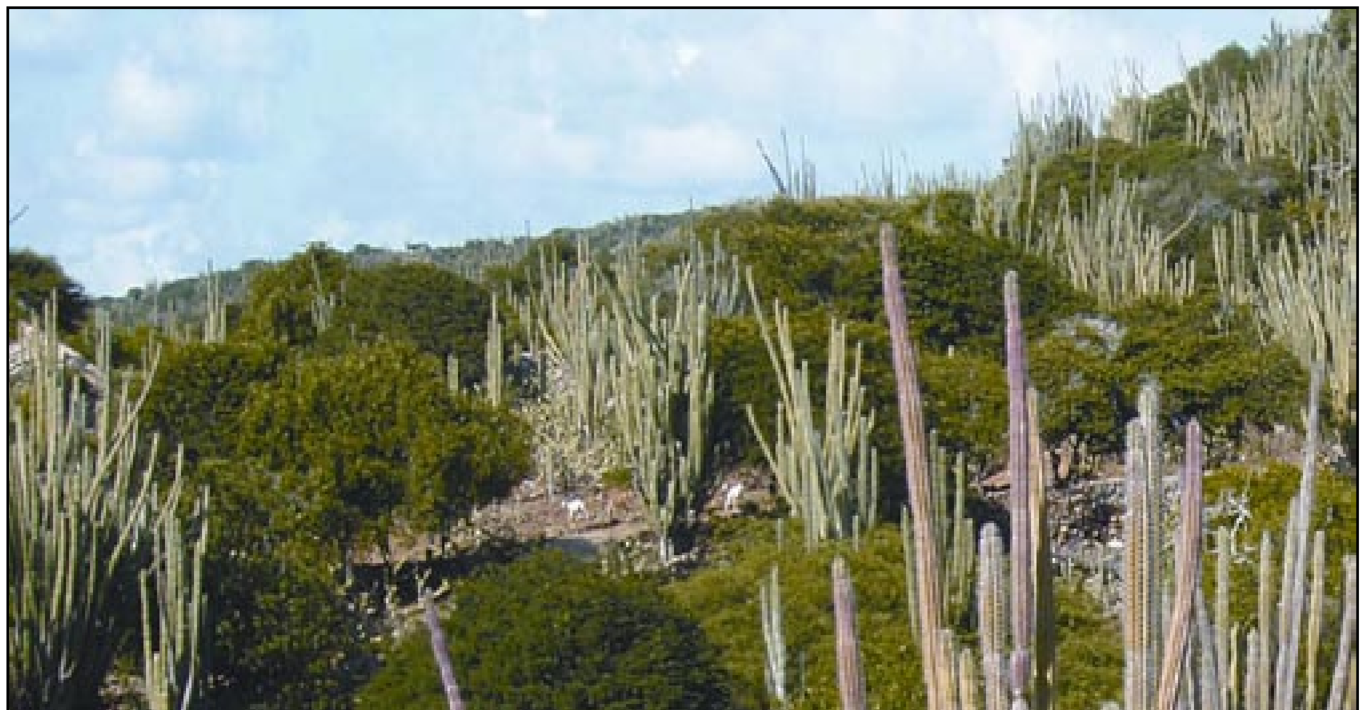
Asina mes e santanero
ta hopi skeptico y ta declara
cu ningun hende ta ripara
cu su hogar ta ser maltrata,
y su bida ta ser menaza.

E warawara firme di postura
pero di caracter confiabel
ta trata na trece speranza,
y ta declara cu voz fuerte:
Pronto nan lo recapacita!!!

Cododo Guerero



Yucuri



Cu e salida di solo
mi a para contempla
con e rayonan dichoso
a para sunchi cielo
y mi sinti a escala
pa e mundo di bo so:
e cantonan di parha,
e brisa silencioso
y e rayonan virtuoso
tur na nan manera
a ponemi na altura
di con, Yucuri, den mainta
pabo cielo ta canta
un himno di ternura.

Poesia di Ruben Odor
Voz di mi tera, 1996

Potret : Rosalie Klein
Exhibicion di fotografia 14 Juli -14 December 2006
'A woman, her camera, and their love affair for Aruba '
"*The beauty of Aruba through the eyes of an Expatriate American*"

Pa anochi di inauguracion lo combina evento cu declamacion di poesia dedica na Aruba!!

Manrique Capriles Aruba hunto cu El Louvre a organiza Lectura special riba remedi pa dolor di stoma

STA. CRUZ – Pfizer Caribbean den cooperacion cu Manrique Capriles Aruba y El Louvre a organiza un charla den Aruba Surf Side Marina pa dokternan y boticarionan cu enfoke riba e efictividad y seguridad di “COX-2 inhibitors” – “Celebrex”.

E orador pa e anochi informativo aki tabata Dr. Keith Candiotte cu ta “Associate Profesor of Anesthesiology and Internal Medicine” na Universidad di Miami – Jackson Memorial Hospital di Miami.

Dr. Candiotti a enfatisa riba e seguridad y efictividad cu “Celebrex” ta garantiza. “Celebrex” ta yuda pacientnan pa mehora nan calidad di bida surpasando dolor cu mas tolerancia pa nan stoma.













School di ARTE Miriam de L'Isle cu workshop den Vakantie

STA. CRUZ -- Den e school vakantie aki tin dos workshop pa mucha desde 5 aña di edad.

E prome workshop ta di 17 te 21 di Juli, y e di dos workshop ta di 24 te 28 di Juli. E horario di les ta di 4 te 6'or di atardi.
Pa hobennan desde 11 aña tin tres workshop. E horario di les pa hobennan ta di 10 te 12'or mainta.
Na September e lesnan regular di pintura-dibuho y creatividad lo bolbe cuminza. Tin les regularmente riba Dialuna, Diamars, Diarazon atardi y Diasabra mainta.

E ultimo siman aki di Juni School di Arte Miriam de l'Isle ta entregando Certificado na su alumnonan. E muchanan a participa den les di dibuho pintura y creatividad desde Januari y nan ta ricibi nan certificado di participación.
Durante e ultimo lesnan a wordo traha riba un portret inspira riba Leonardo da Vinci su obra "Mona Lisa".
E muchanan a siña con pa dibuha y pinta un portret y nan obra final a wordo realiza riba un canvas. Sigur cu tur lo cual nan a siña tocante arte y creatividad nan por haci masha hopi den e vakantie aki. Masha pabien na tur e participantenan y tambe na nan mayornan!!!

Mayornan Interesa pa nan yiu participa den lesnan di arte por yama 9634138 pa haci un cita y pasa pa inscribi na Palm Beach 172B- Noord.



Jontsje Tilma



Stephan y Nathan Frank



Gabriela Carisal



Julianna Lopez



Rebecca Spellen



Celeste Franssen

Renaissance Marketplace ta inicia su "Shop & Win" Summer Campaign.

STA. CRUZ – Awor cu e temporada di vakantie ta drentando, Renaissance Marketplace a dicidi cu no tin un mihor momento pa mesora lansa un campaña specialmente pa henter e pueblo di Aruba. Haciendo bo compras na Renaissance Marketplace bo tin chens di gana un Week-end stay. Renaissance Marketplace ta regala cada 2 siman un Week-end Stay na Renaissance Resort. Cu cada compra di Afl 25.- na un tienda of restaurant den Renaissance Marketplace bo lo ricibi un coupon pa participa den e "Shop & Win" campaign cu lo start dia 3 di Juli y lo continua te cu 31 di Oktober 2006. Ganadornan lo wordo saca durante e programa di Erin Croes via Magic FM. Bishita un di nos restaurantnan manera: Scandals, Cafe the Plaza, Hung Paradise, The Waterfront, The Villa, Sushi-ya, Subway, Taco Bell, Sbarro, the Dutch Pancake House, State of the Art gourmet house, Dunkin Donuts, Haagen Dazs y sin laga afor e tiendanan y barnan exclusivo manera Shabby Chic, Sun Specs, Surf Shop, Rage & Body Rage, Hairstudio Figaro, Discovery Travel, Creatique, Champagne, Sugar Bird too, Javaruba, Seashells, Mopa Mopa, Cyberzone, Beauty and the Beast, Bana Island, Captain Cook y Jewels in Paradise, The Cinema's, Grand Cafe Tropical y Maracas y abo por ta un di e feliz ganadornan di un Weekend Stay na Renaissance Resort.







Ambiente di mundial ta sigui keto bay

Fanaticonan di Hulanda ta sigui score den Super Food

STA. CRUZ – Super Food a agrega no menos cu dos cliente mas na e lista di clientenan cu lo competi otro siman den nan gran campaña di Mundial di futbol 2006. Cu presencia di algun miembro di huradonan presente, a scoge e dos clientenan di Super Food cu ta mas fanatico di Hulanda. E ganadornan a resulta Sra. Puts y Sr. de Groot kendenan awor lo continua pa e competencia final cu ta tuma lugar dia 7 di Juli proximo, net prome cu e weganan final di Mundial di Futbol 2006.

E campaña riba su mes ta encera cu cada compra di Afl. 50,- of mas lo bo ricibi un ticket pa participa. Tur Diarazon ta saca nomber di cuater cliente cu riba e siguiente Diabierna atardi mester aparece den e supermercado totalmente disfraza na un berdadero fanatico di e ekipo di futbol di Hulanda. E ganadornan lo sigui awor pa e ceremonia final cu lo tuma lugar riba dia 7 di Juli 2006 riba Parkeerplaats di Super Food. Aki lo traha un gol cu un keeper den dje y e participantenan cu lo sigui pa final lo mester purba na hinca penalty.

E prome premio lo ta un television LCD Flatscreen di no menos cu 42 inch di grandura. E di dos premio ta e mesun tipo di television pero di 27 inch di grandura.

E di tres premio ta un BBQ Grill Stainless Steel. Tur e premionan aki ta pas net pa wordo usa durante e wega final di futbol mundial dia 9 di Juli 2006.



Graduacion di Carl Ryan Maduro



STA. CRUZ—Recientemente, pa ta exacto 31 di Mei 2006, cu hopi alegria nos a ricibi e grato noticia cu Carl Ryan Maduro a gradua na “Fontys Conservatorium” na Tilburg como “Docent Musicus Klassiek Gitaar”. Su presentacion tabata consisti di “Suite Venezolano di Antonio Lauro”, “Suite del Recuerdo di Jose Luis Merlín”, “Suite nr.2 di Leo Brouwer” y el’a cere cu “Dahlia”(Tumba Folklore Arubano). Director di conservatorium Martien van Woerkum y su docente Hein Sanderik tambe tabata presente. Ryan ta yiu di Ronny y Susan Maduro-Irausquin y ta ruman di Gwendolyn Maduro. Hopi pabien ta bay pa Ryan di parti di su wela cu ta stim’e masha hopi mes, Mamai Linda, famia Maduro, Irausquin, Genser, Laclé, Henriquez y Burnley.
Nos ta spera Ryan pronto bek na Aruba. Pabien Ryan y hopi exito den futuro!

Asia tsunami warning system ready





A tsunami warning system covering the Indian Ocean region is now "up and running", Unesco has said. The UN organisation, which has overseen the project, says the whole region can now receive and distribute warnings of possible tsunamis. The system is in place 18 months after the devastating tsunami of December 2004 that killed more than 200,000. The Pacific region has had a system for 40 years and others are planned for the Atlantic, Mediterranean and Caribbean.

Work unfinished Koichiro Matsuura, director-general of the UN's scientific and cultural organisation, said the nations involved should be "justly proud of having done all this and much more". There are 26 national tsunami information centres receiving information from 25 new seismographic stations. There are also three deep-ocean sensors to detect and report tsunamis. But Mr Matsuura warned the work was not yet finished. He said the system would suffer if there was no coordination between the different nations. "The open and free exchange of data and the full interoperability of national systems is absolutely crucial for success," he said. Mr Matsuura also said that even a 100% successful warning system would be ineffective "if people do not know how to respond to the emergency". The system is being overseen by Unesco's Intergovernmental Oceanographic Commission. A massive earthquake beneath the ocean on 26 December 2004 sent giant waves crashing ashore in places as far apart as Indonesia, Sri Lanka, Thailand and Somalia. The only warning most people had was the sight of the waves heading towards them. About 1.5m people were left homeless in the region after the wall of water stripped away trees, houses and whole communities. Reconstruction could take between five years and a decade.

Russia 'to kill Iraq kidnappers'

Russian President Vladimir Putin has ordered special services to "find and destroy" the killers of four Russian diplomats taken hostage in Iraq. The head of Russia's security services immediately pledged to see Putin's order carried out. The Russian government confirmed the four men's deaths this week, after an insurgent group released a video showing two of them being killed. The group had demanded Russia leave Chechnya and release Muslim prisoners.

"The President gave the order to Russian special services to take all measures for finding and eliminating the criminals who carried out the murder of Russian diplomats in Iraq",



the Interfax news agency quoted the Kremlin's press service as saying.

'Occupiers' blamed He said Russia hoped its friends would help to identify the killers. The head of the Federal Security Service (FSB), Nikolai Patrushev, promised to carry out the task "however much time and effort it requires", Interfax reported. Separately, the lower house of the Russian parliament approved a statement condemning the killings, and appearing to blame Iraq's "occupying powers". "The whole responsibility for the situation in Iraq, including guaranteeing the security of its citizens, and also foreign specialists, as before lies on the occupying powers," the statement said Russia has strongly opposed the US-led military campaign from the beginning.

The diplomats were seized in Baghdad on 3 June. A group called the Mujahideen Shura Council, linked to al-Qaeda in Iraq, posted the video of the killings on the internet. On Monday, the Russian foreign ministry urged the Iraqi authorities and the US-led coalition forces to find and punish the perpetrators

Jackson faces new court challenge

A US court is to begin hearing a case against Michael Jackson, who is being sued by a former business associate. Marc Schaffel claims the star owes him $3.8m (£2.1m). Jackson has filed a counter claim against Mr Schaffel. The singer is not expected to appear in person in Santa Monica, California, but his video depositions will be played.

Jury selection begins on Wednesday. His spokeswoman has also announced that the 47-year-old is planning to restart his pop career with a move to Europe. He has been visiting Ireland and France and holding meetings "charting out his musical future and career", Raymone Bain said. She added he would maintain a home in Bahrain and had no plans to sell his Neverland ranch in California.



The musician has formed a new company and severed ties with his long-standing financial and business managers. 'Fuzzy' memory Marc Schaffel claims Jackson owes him money for work on a charity record that was never released and two television documentaries as well as expenses and loans that were not repaid. Jackson has filed a counter claim that Marc Schaffel failed to pay costs from a song production and kept artwork belonging to the star. Jackson's counter claim says Mr Schaffel failed to pay costs from the record production and kept sculptures and paintings worth $250,000 (£138,000) belonging to the singer. The singer also alleges that Mr Schaffel continued to represent himself as affiliated with the star after their business arrangement ended. Transcripts of Jackson's depositions "suggest his memory of key events is fuzzy", according to the BBC's Peter Bowes in Los Angeles.

Jackson was acquitted of child molestation last June after a four-month trial.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Trabao of school lo provee un escenario perfecto pa un dia excelente awe ya cu lo bo ta na den perfecto condicion pa tuma cualkier reto of trabao nobo cu gusto! Tambe aparentemente lo bo topa un persona bao di circumstancianan positivo, un spirito gentil cu lo bira un bon amigo den futuro.. Number: 1, 8, 16, 19, 35, 46

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Lo bo por haya cu bo ta wordo ranca den dos direccion awe, tur obligacion di trabao of school lo rancabo di un banda, mientras cu bo necesidad pa algun parti creativo ta rancabo di otro banda. Pero debi na bo intuicion lo ta enfoca bo cu lo bo ta capaz di wanta facilmente cu e demandanan cu e dia ta trece. Number: 4, 16, 26, 31, 39, 44

Aries: 21Maart.-19April.
Sea prepara pa bo wordo guia pa bo intuicionnan awe; e lo sirbibo bon, specialmente si un asunto of reto bieu lo bin bek den bo bida atrobe. Sosten por bin for di partinan inepera, pero kico cu bo siña awe lo bo wordo avisa pa bo tene pa bo mes – no matter what! Number: 13, 18, 23, 27, 35, 44

Tauro: 20April.-20Mei.
Un para di aspecto, un for di Jupiter y un for di Saturno, ta sugeri cu un hende lo purba di proba di ta un tiki mandon awe, of cu un hende lo purba di tuma bentaha di bo necesidad di aprobacion. Un amigo, posiblemente un persona cu normalmente ta saca cara pabo, lo ofrecebo un perspectiva fresco riba esaki. Number: 3, 12, 17, 24, 34, 48

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Placa ta mustrando bon awe y a pesar cu e tin e tendencia di cay convenientemente den bo scochi, e oportunidad pa boost bo salario ta eynan. O sea cu bo ta wordo ofreci cu trabao extra of cu bo ticket di suerte di loteria ta trece algo di cash pabo sinti contento cu bo mes na final di e dia. Number: 7, 16, 23, 29, 33, 47

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Danki na Urano, bo ta sinti cu bo ta wordo ranca pa algo exotico y inusual awe. Cualkier cos cu ta celebra bo manera unico lo appeal: for di tuma bishitanan di tarot pa bishita un entro di artesania, lo provee un tiki extra spice na loke bo ta buscando na e momentonan aki. Number: 5, 8, 14, 25, 31, 49

Leo: 23Juli.-22Aug.
Bo mente ta tur caminda y ta importante cu bo ta enfoca riba bo rutina normal den e ordo pa duna bo mes un tipo di structura na e dia. A pesar cu bo ta haya ta duro pa concentra, bo bies ainda ta positivo y por ta un oportunidad pa un diverticion serio mas laat durante anochi. Number: 2, 7, 13, 21, 33, 47

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Purba di tene bo deseo pa redo bao di control awe ya cu hende na mando lo ta buscando bo pa algun trabao significante. Lo bo ta papia mas cu normal y a pesar cu bo ta pensa cu tur hende ta join den esey, ta unpeliger como tambe si bo cay atrás cu bo trabao, inadvertidamente lo bo pone un amigo of colega rabia. Number: 4, 12, 17, 28, 31, 46

Libra: 23Sept.-23Oct.
Placa no ta mustrando mucho fantastico awe, asina ta si bo por, pospone cualkier trip pa centro comercial, debi cu danki na Jupiter lo bo wordo persuadi facilmente den cumpra algo cu nan gusta. Si bo ta sinti bo mes neglisha y kier pa bo wordo nota, lo bo ta capaz pa bo pone bo encanto Librano den bon uso awe. Number: 3, 9, 13, 24, 29, 45

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Lo bo haya cu bo ta keintando riba tur cylinder di trabao of school awe, te hasta bo por introduci algun idea cu lo pone tur hende boca habri. Si hende no ta mustra inmediatamente habri na bo sugerencianan, simplemente tene pasenshi y duna nan tempo pa nan por pensa riba dje. Number: 7, 22, 26, 31, 38, 47

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Algo lo lagabo sinti incomodo awe pero si bo no ta capaz pa sa e kico e ta (ta Venus) y lo por hacibo iritabel, cu lo hibabo na algun tension menor, specialmente den terminonan di romance. E yabi pa expresa bo mes claramente no tin lugar pa señalnan mixto. Number: 8, 13, 25, 29, 33, 44

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Un conflicto menor entre bo emocionnan y bo naturaleza lo mustra hopi notabel awe. Tendencia di un hende lo por ponebo un banda y bo por sinti di ta den necesidad di algun espacio y despues den dia lo bo por sinti cu t'abo ta esun cu ta haciendo e demandanan. Simplemente hari y want'e, pasobra esaki lo pasa. Number: 2, 20, 22, 34, 37, 49

SOLO Di Pueblo — Loke Tempo ta Mustra

STA. CRUZ – Pa awe mainta cielo ta parcialmente nubla y temperatura ta di 33º Celsius. Biento ta riba un forza sosteni di 34 kilometer pa ora, riba direccion oost. Posibilidad di awacero ta di 20% y maximo humedad ta di 65%.

Pa atardi cielo ta parcial te completamente nubla cu algun yobida aki aya, posiblemente durante anochi. Temperatura ta di 27º Celsius. Biento ta riba un forza sosteni di 34 kilometer pa ora, riba direccion oost. Posibilidad di awacero ta di 30% y maximo humedad ta di 78%.

Salida di solo ta di 6'or y 18 di mainta y bahada di solo lo ta di 7'or y 9 di anochi.

Saus di Mango y Apelsina

Ingrediente

2 apelsina grandi, pela, segmenta y corta na dao
1 mango grandi, pela, sin pipita y corta na dao
½ cup di siboyo cora corta na dao
1 chile jalapeño, disemina y corta na dao
2 cuchara grandi di cilantro fresco corta
1 ½ cuchara chikito di azeta di olijfi
1 cuchara di juice fresco di lamunchi
½ cuchara chikito di salo di lama
1 cuchara chikito di pepper

Preparacion

Den un comchi di stainless steel, combina tur e ingredientenan y mesclanan bon.

Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 5351	1 3204	1 0712	8805	2093
2 9608	2 8303	2 5032	SUPER 4	SIGNO
3 4023	3 2898	3 2181	9202	Scorpio

LOTTO DI DIA					

TOP 95

LOTTO						Letter	Joker
	02	13	18	28	31	F	25

STO. DOMINGO			

SOLO Di Pueblo

Aruba Reef Care Project ta cla pa otro grandioso otro accion di limpieza 1 y 2 di Juli 2006

STA. CRUZ – E aña aki lo ta e di 1 aña consecutivo cu e accion di limpiesa di Aruba Reef Care Project lo tuma lugar. E weekend venidero lo tin otro accion di limpieza di Aruba Reef Care Project. E aña aki e centro di operacion ta situa na Neptali Henriquez Park. E accion di limpieza lo cuminza 8:30am y lo termina 12:00pm. Esaki ta di 13 aña consecutivo cu Aruba Reef Care Project y Aruba Tourism Authority ta organizando e evento aki. Un cantidad grandi di voluntario, un biaha mas, lo yuda haci nos beachnan y lama limpi. Como parti di e programa, ATA y e comision di Aruba Reef Care ta duna lectura na schoolnan basico y secundario, International School of Aruba, Green Team di hotelnan y studiantenan di EPI. Tambe hopi studiante a haya ayudo cu nan proyecto di school encuanto e tema di cuido di lama, rif y beach. Meta di e lectura ta pa concientiza studiantenan riba e importancia pa cuida y conserva nos bida marino. Prome cu e accion di limpieza nos ta reuni cu e operadornan di Buceo y tambe compania di Watersports pa asina asigna un area y pa asina nan tuma e responsabilidad pa haci limpi sea den awa of riba tera. E aña aki nos tin 14 grupo inscribi. Nan ta entre otro: S.E.A Aruba Fly'n Dive, Red Sail Sports, Unique Sports of Aruba, Aruba Kayak Adventures, AHATA Environmental Committee, EPI Horeca, Marriott Resorts, Amsterdam Manor, Dept. Desaroyo di Curiculo di Dept. di Enseñansa, Iglesia di Jesucristo di e Santonan di e Delaster Dianan, Turtuga Aruba, House Hash Harriers, Atlantis Submarine, Centro di Bario Playa Pabow. Pa varios aña caba e banco RBTT ta e sponsor cu ta contribui cu e poster y T-shirt nan di e campaña. Tambe kier a tuma e oportunidad aki pa gradici ATA su partner, SETAR NV y tambe e sponsors nan, esta: Neptali Henriquez Park, Renaissance, Radisson, Amsterdam Manor, Mariott Aruba, Divi Phoenix, Manchebo, Divi Aruba, Hyatt Regency, Tierra del Sol, De Palm Tours, Red Sail Sports, Atlantis Submarine, Rancho Daimari, SEAruba Fly'n Dive, Aqua Grill, Ruinas del Mar, Moomba Beach, Texas de Brazil, Sunset Beach Bistro, The Old Cunuco Houese, Hoori NV, Oduber Agency NV, Eco Tech, Tropical Bottling Company, Heineken Aruba, Mourik NV, Serlimar y DTI. Si bo ta desea di participa of mester di mas informacion, porfabor tuma contacto cu Aruba Tourism Authority na Tel: 5823777 of tambe via email: j.maduro@aruba.com of c.perez@aruba.com

Na e conferencia di prensa tabata presente Edna farro President RBTT Bank Aruba, Robert Moons Marketing Manager RBTT Bank Aruba, Haime Vingal Coordinator y Castro Perez Chief Organizer.







Aruba Reef Care Project 2006

July 1&2, 2006

Inscribi na e dive-operator di bo preferencia of na Aruba Tourism Authority.

Pa mas informacion, tuma contacto cu Castro Perez na 582-3777 of e-mail: c.perez@aruba.com

Demostra cu nos ta un pueblo consciente.
Yuda proteha lama y nos medio ambiente.

ARUBA Tourism Authority

RBTT BANK YOUR WAY AHEAD

Reef Care Project Aruba





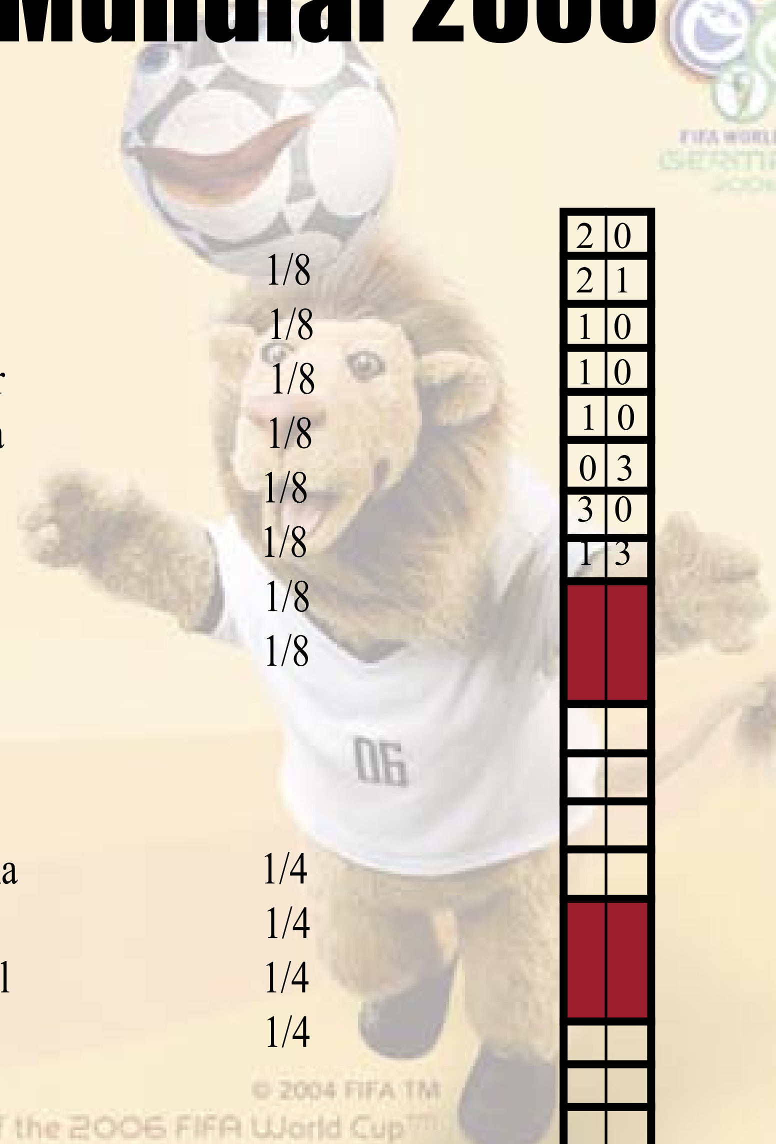
Weganan Copa Mundial 2006



Achtste Finales

Wega nr. 49	24-06-2006	11:00 am	Alemania- Suecia	1/8	
nr. 50	24-06-2006	3:00 pm	Argentina-Mexico	1/8	
nr. 51	25-06-2006	11:00 am	Inglatera – Ecuador	1/8	
nr. 52	25-06-2006	3:00 pm	Portugal – Hulanda	1/8	
nr. 53	26-06-2006	11:00 am	Italia - Australia	1/8	
nr. 54	26-06-2006	3:00 pm	Suiza – Oekraina	1/8	
nr. 55	27-06-2006	11:00 am	Brazil – Ghana	1/8	
nr. 56	27-06-2006	3:00 pm.	Spaña – Francia	1/8	

2	0
2	1
1	0
1	0
1	0
0	3
3	0
1	3



Kwart Finales

nr. 57	30-06-2006	11:00 am.	Alemania - Argentina	1/4
nr. 58	30-06-2006	3:00 pm.	Italia - Oekraina	1/4
nr. 59	01-07-2006	11:00 am.	Inglatera- Portugal	1/4
nr. 60	01-07-2006	3:00 pm.	Brasil – Francia	1/4

Halve Finales

nr. 61	04-07-2006	11:00 am	ganador 57 – ganador 58	1/2
nr. 62	05-07-2006	3:00 pm.	ganador 59 – ganador 60	1/2
nr. 63	08-07-2006	3:00 pm.	Perdedor 61-perdedor 62	



Gran Final

nr. 64	09-07-2006	2:00 pm.	ganador 61 – ganador 62



Chaz Models

Foto di e salida di e modelonan di Chaz Models pa Republica Dominicana diamars ultimo for di aeropuerto Reina Beatrix. Na Republica Dominicana lo tuma lugar proximo luna un certamen di modelahe, show, talento y beyeza.











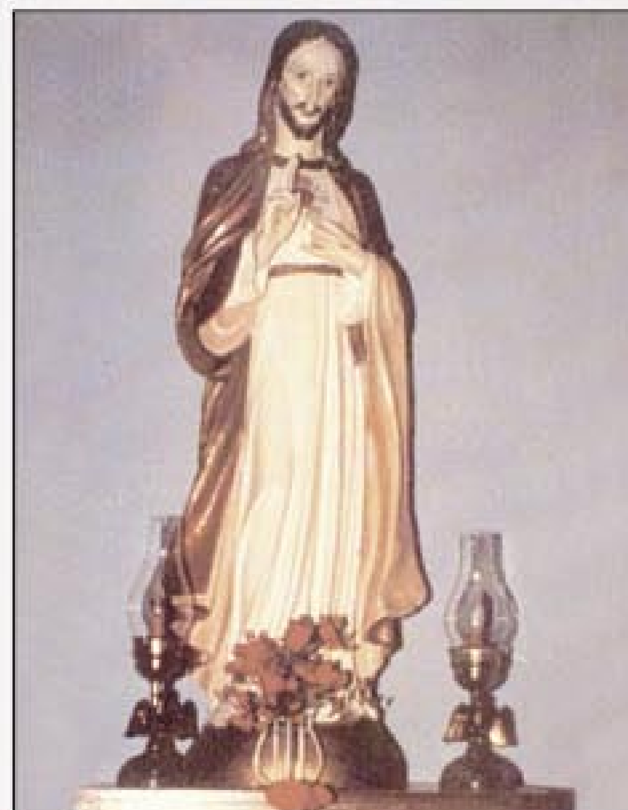
Invitacion pa cera e luna dedica na e Sagrado Curazon di Hesus

STA. CRUZ—Diabierna 30 di Juni 2006 nos ta cera e luna dedica na e Sagrado Curazon di Hesus na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

6:30 di atardi Santo Rosario
7:00 di anochi Santo Sacrificio di Misa na Su honor.

Un y tur ta keda cordialmente invita. Intencionnan ta general.

Sofia Croes



Rosario di Sagrado Curazon.

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den Bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di Bo.
Contra enemigo malicio defende nos.
Na ora di nos morto yama nos,
i manda nos bini cerca Bo,
pa hunto cu Bo santunan
nos alaba-Bo den tur siglo
di siglonan.
AMEN.

Na kraalchi blanco:
O dushi Curazon di Hesus
mi ta roga Bo
laga mi stima Bo
semper mas y mas.

Na e kraalchi cora:
O dushi curazon di Hesus
sea mi amor.

Na final di cada misterio:
Dushi curazon di Maria
sea mi salbacion.

Na final:
Mara curazon di Hesus
den Santisimo
Sacramento sea alaba, adora
ystima cu un afecion di gratitud
tur ora den tur
tabernaculonan di mundo
te na fin di tempo. Amen.

Sagrado Curazo di Hesus y Inmaculada
Curazon di Maria,
laga e vlam di Amor y di Boso Curazon-
nan toca nos curazonnan
y santifica nos casnan di famia.



CONSAGRACION NA INMACULADA CURAZON DI MARIA

Oh Inmaculada Curazon di Maria, jen di bandad. Laga vlam di Bo curazon, Oh Maria baha riba tur hende. Nos ta stima Bo masha hopi. Pone den nos curazon e berdadero amor cu asina nos tin semper e deseo di ta cerca Bo. Oh Maria suave y humilde curazon, corda riba nos, ora nos hasi pica pa medio di Bo Inmaculada curazon maternal. Nos ta pidi Bo pa Bo cura nos di tur enfermedad spiritual. Laga nos mira semper e bondad di Bo curazon maternal, pa nos por comberti nos den Bo vlam di amor. Amen.

CONSAGRACION NA SAGRADO CURAZON DI HESUS

Oh Hesus, nos sa cu Bo ta manso di curazon i cu Bo a ofrece e curazon aki pa nos. E ta corona cu sumpinja pa nos picanan. Nos sa tambe cu bo ta pidi nos Tata pa nos no bai perdi. Hesus corda riba nos, ora nos cai den pica. Pa medio di Bo Sagrado Curazon laga nos tur stima otro i laga odio disparse for di nos. Mustra no Bo amor. Nos ta stima Bo i nos ta desea pa bo proteha nos for di cualkier pica, pa medio di Bo curazon di wardador. Hesus, drenta den tur curazon. Bati, bati na porta di cada un di nos. Tene pasenshi i perseverancia cu nos. Nos ta tene nos curazon cera pa Bo pasobra nos no ta compronde Bo boluntad. Sigui jama nos O Hesus i hasi pa nos habri nos curazon pa Bo cada biaha cu nos recorda lo ke Bo a sufri pa nos. Amen.

Telearuba N.V. ta anuncia e 25 finalistanan di Sparkling Tour 2006

STA. CRUZ -- Ayera a keda conoci e resultado oficial di e participantenan di Sparkling Tour 2006. E puntuahe a demostra cu e participantenan cu a haci audicion tabata bon prepara, mirando cu no tabata tin hopi diferencia den e puntuacion di e finalistanan. Resaltante di e resultado di e audicion ta cu e aña aki no tin un cantidad impresionante di banda cu a clasifica, solamente uno a logra cay den e 25nan.

Aruba cera conosi cu e 25 finalistanan di Sparkling Tour 2006:

Jean Ricardo, Rousseau y Ivan Normil
Bernadith Corpuz
Luigi Cortes
Sheryl Matos
Deborah Alvarez
Vinyl
Griselidys Rodgers Acosta
Jaderick Croes
Stephanie Albertus
Youth Boyz
Raisa Rudge
Maria Ras
Kimberly Dijkhoff
Gerar Khouri
Vincent Tonk
Noamie Ciril
Justy Lopez
Darien Quandus
Gabriela Krozendijk
Lionel Dorothal
Emeline Tromp
Juni Odor/Trigger the Soldier
Gerson Isaza
Rachel Murray
Solankia Dormoy

Sparkling Tour 2006 ta priminti di bira un espectaculo musical unda cu e nos hobennan lo ta e streyanan cu lo briya riba e 3 anochinan di Sparkling Tour 2006 cu lo ta 16 y 30 di Juli y e gran final cu lo ta 13 di Augustus 2006.

Den e dianan nos dilanti esnan cu a clasifica lo haci nan photoshooting oficial y asina cu esakinan ta cla, nos lo publica esakinan pa Aruba completo por mira ken nan ta.



CLASIFICADO

Tarot Readings

Pa un cita por fabor yama 7469000

Vibracionnan en general di AMOR, FE, CERTEZA Y FORZA DI VOLUNTAD

Special Auto Sales tin na benta:

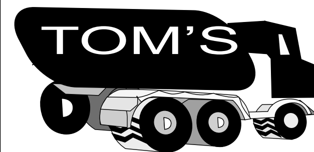
2 Chevy Metro 2001
2 Chevrolet Tracker 2001
1 Mitsubishi Mirage 2001
1 Chevrolet Cavalier 2001

Tel: 7417712 - 5859500

Ta Busca

Un apartamento den vicindario di Sta. Cruz Cuminzando dia 7 di July 2006
Te cu Afl. 750.00 pa luna cu tur cos inclui
1 kamber/ sala
Tel: 568-1084

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.



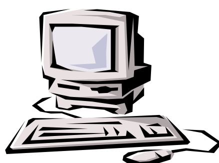
10% descuento

Afl. 7,- pa m^3
Tel 582-9238 /567-1212

Nos por bende

Buscando benta pa bo cas?
Nos tin cumprado!
Yama nos pa un sita: 5623265
Nos ta bende pabo.

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Afl. 100

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Tel. 588-0950
743-8585

Ta Bende

Un BMW 540i 1993
Fuel Injection / automatic Sport
Airco / Alarma / CD Player Rims
Low profile tires sunroof
Prijs: Afl. 14.000,-
Pa mas informacion Yama: 563-2586

Pa Gruponan Folklorico, Deportivo, Musical y Cultural



Pa bo ta bon y bunita representa Den coloran di nos bandera di aruba

---

Elton's Laundry

Mester di dos driver cu rijbewijs C pa drenta servicio di inmediato. Mester por traha diadomingo y dianan di fiesta, por domina Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin un bon conducta y disciplina. No ta acepta pa cambio di firma. Yama oficina na 585-3293 pa un cita entre 08:00 AM y 12:00 PM.

Pa Chica Pos y Habri Tuberia



Johnny Dijkhoff
Cell:592-5460
Tel: 586-2633

Ta ofrece

Un bon miniteca pa anima bo fiesta sea ricibimento, bautismo, bruid y otros. Jama7449117 puntra pa henry di miniteca Extreme

---

Clasificado Popular

Afl. 10.00 pa 3 dia

Trece bo clasificado prome cu 7'or di anochi na oficina di Solo di Pueblo situa na Top 95Fm

Huur bo apartamento, bende bo auto, busca trahador cu Solo di Pueblo

---

Ta Bende

Un Pick Up F150
Aña 1997 4x4
Den bon condicion
Pa informacion yama:
5605877 of 5641227

Ta Bende

Un trailer grandi riba 4 wiel
F1500,-
Telefon: 5616650

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia
Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

Ta Bende

Un Grand Cherokee 1996
full equiped (4x4)
Prijs Awg. 8.500,-.
Den bon condicion.
Yama 963-8182

Ta bende

Toyota Yaris
2000, auto/airco Afl. 10.000,-
2003, auto/airco Afl. 15.000,-

Tel: 741-7712

Rib- King

Diasabra y Diadomingo 11'or y mey di mainta pa 7'or di anochi
Awor den edificio di Avon – Eagle
Ribs – Beef – Chicken – Fish - Burgers



Let's Go to GRAMMYS

Bin canta, goza y pasa pret abo cu nos!!!

Na Oranjestad patras di La Linda di Mucha Tel: 592-7332 / 5610790
www.grammysaruba.com

Pa remedi di tera

Yama Tel: 7418357 – 7405428
Pa circulacion
Pa prostaat
Pa barica cera
Pa Asma
Pa baha presion
Pa diabetico
Pa frieu vaginal
Pa ambei
Pa colesterol

Ta Bende

Toyota Corona Diesel '91
Afl. 2500,-
As is where is

Yama: 7304852

Ta Huur y Ta Bende

Ta huur **Apartamento** semi muebla bunita, Awg. 875,- plus deposit, na Seroe Pita
Ta bende un **Suzuki Baleno** den bon condicion.
Tel: 594-7581 / 592-2191585-6937

Nos ta Drecha

Kock Repair Shop & Service
Nos ta drecha tur marca di frigidaire, cooler, ice maker, stove, freezer, split-unit, airco y wasmachine
Yama bo mecanico profecional, Enrique
Tel: 561-2218

Ta Bende

Un auto Yaris 2003
Color: Gold
Prijs: Afls. 142000,-
Airco/Automatic
57000 km cori
Pa informacion yama 5671000

Ta Bende

Un Chevrolet Pick Up 2003 S10
Standard cu airco
Pa mas informacion por jama
Tel: 585-7474
Cell: 562-4104

Ta Ofrece Servicio

Ta haci trabao di coriente,metsla, plumbing, verf, welder, drecha dak y haci cura limpi.
100% Arubiano cu prijs Arubiano.
Yama na 563-4391

Ta Bende

Un portable DVD player nobo Afl. 325,-
Un stoof 22" color Almond nobo Afl. 400,-
Un computer completo cu 2 speaker y un scanner Afl. 900,-
Yama: 5672583

Ta Huur

Apartamento muebla pa 1 of 2 persona na Pos Chikito. Airco Apt. – un luna di deposito.

For Sale

Ford Grand Marquis 1996

In good condition

Dealer Service Maintained
AWG. 8000,= OBO

Tel. 5869039 / 5860176

Ta Busca

Princess Balloon & Gift Shop
Ta busca un bloemiste pa traha part time job.
Pasa personalmente na Balashi 38-A.

Ta Bende

Un Yamaha Banshee 350
Full drecha aña 2003
Dos container 40 pia High Cube
Bon pa negoshi
Tel: 5673771

Ta Fura

Mito Upholstery
Tel: 5857843 – 5635854
Cashero – Sta. Cruz
Ta fura bo auto, Pick Up, Truck etc
Set di Sala y Comedor
Un trabow Garantisa
Check pa un cita awe mes.

Ta Bende

Un Chevrolet Venture (Van)
Afl. 13.500,- color shinishi
Un Chevrolet Silverado Afl. 24.000,- color Burgundy
Cell: 5635730

Ta Bende

Un Jeep Wrangler '93
Den hopi bon condicion
Full restore, mac reems y CD player
Na un bon prijs
Pa mas informacion jama: 5678091

Ta bende

Isuzu Pick-up Diesel 2003
D-Cabin 2.5 D/ L.S.
Mc. Rheem, A/C, Tinted Glass
Tel: 567-3855

Crema de Caracol

Crema di Caracol. Original directo di fabrica na Ecuador, marca Ellton.
Bon prijs. Pa informacion yama: 7302427 of 7456410

Ta Busca

K9 Security Guards
Security Dog Handlers
Sta. Cruz 62
Telefon: 5858911
Salario Actractivo

Ta Busca

URGENTE
- Carpinte
- Metsla
- Helper

Hende serio sino NO solicita
Pa mas informacion
Yama 5673771

Ta Bende

Ta bende (only for collectors!)
*Must go!
Cadillac Deville 1994
4 doors
V8
Automatic transmission
Afl. 9000,- (or best offer)
Por tuma contacto na cel: 5926793

Ta Busca

3 airco split unit
60.000 btu
Na prijs economico
Yama 5623265

Ta bende

Un computer completo
Cu 2 speaker y scanner
Tur pa Afl. 900,-

Yama: 5672583

Zumba DVD

Esun cu a cumpra un ZUMBA DVD
Na <u>Mario's Sportshop</u>
entre dia 13 pa 14 di Juni
Porfabor tuma contacto cu e telefon aki
Cel: 5943553
<u>E DVD ta damage, pa bo haya un nobo.</u>

Ta Huur

Apartment den Playa.
Pa mas informacion yama cel: 7469081

Ta Bende

un cas grandi na Playa, Ponton,
Sta. Helenastraat 2
Tin un apartamento grandi parti patras.
Tel. 5658387

Ta Huur

1 Apartamento na Piedra Plat
Prijs Afl. 500,- pa luna
No ta inclui awa ni coriente

Tel: 5853502 - 5639586

Ta Bende

Un computer completo cu 2 speaker y scanner tur pa Afl. 900,-

Yama: 5672583

Ta Bende

Suzuki Alto 2001 full equipped. A-1 Condition. Afls. 5500,-
Pa informacion yama 7444090.


http://solodipueblo.com

SOLO Di Pueblo

INTERNACIONAL

Spañol

EE.UU.: ejecutan a mexicano



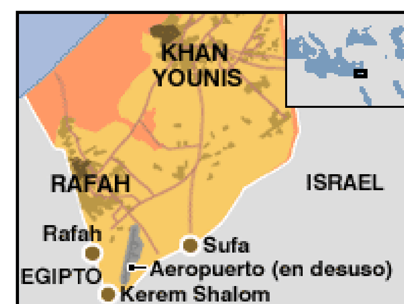
Un vagabundo mexicano a quien se le conoció como “el asesino del ferrocarril” fue ejecutado con una inyección letal en una prisión de Texas, en Estados Unidos. Maturino Resendiz, de 46 años, fue condenado a morir por la violación y muerte en 1998 de la doctora Claudia Benton en su casa en Houston. No obstante al mexicano se le vinculaba también con otros 14 asesinatos. Resendiz viajaba por tren en Estados Unidos y muchos de los crímenes con los que se le relacionaba ocurrieron cerca de la vía ferroviaria. Según la cancillería mexicana, Resendiz fue ejecutado “a pesar de que existía evidencia médica sobre severos trastornos mentales que padecía el connacional y que, en principio, debieron excluirlo de la aplicación de esta pena”. En un comunicado, la cancillería reitera su “absoluta oposición a la pena de muerte”. Tanto sus abogados como el cónsul local de México le habían pedido a la Corte Suprema que aplazara la sentencia, pero las demandas fueron rechazadas. En el juicio realizado en el año 2000 por el asesinato de Benton Resendiz se declaró inocente y alegó demencia. El equipo de la defensa argumentó que Maturino Resendiz era esquizofrénico, tenía episodios ilusorios y creía ser mitad humano, mitad ángel. Pero el tribunal lo juzgó mentalmente competente para afrontar la pena de muerte, una decisión que fue criticada por la propia cancillería mexicana. El martes, el ministerio de Exteriores mexicano hizo un último intento por evitar la ejecución de Resendiz presentando ante la Corte Suprema de Justicia de Estados Unidos un recurso ulterior de revisión y suspensión, que fue también rechazado. Últimos minutos Momentos antes de su muerte, Resendiz pidió a los familiares de sus víctimas que lo perdonaran. “No tienen que hacerlo. Se que permití que el diablo controlara mi vida”, dijo.

El marido de la doctora Benton, George, que asistió a la ejecución, dijo del mexicano que era “un diablo en forma humana, una criatura sin alma, sin conciencia, sin remordimientos, sin consideración por la santidad de la vida humana”, según cita la agencia noticiosa Associated Press. Resendiz o bien confesó o fue vinculado mediante evidencias con los asesinatos de otras 13 personas entre 1997 y junio de 1999. Se le relaciona, además, con otra muerte en San Antonio en 1986. Aunque el mexicano estaba en la lista del FBI de los 10 criminales más buscados, en su momento fue detenido por las autoridades estadounidenses de inmigración y deportado a México sin ser interrogado debido a un error informático. Finalmente, en julio de 1999 Resendiz se entregó a la policía gracias a la persuasión de su hermana Manuela, que temía más asesinatos.

La muerte del mexicano es la décimo tercera ejecución en Texas en lo que va de año, y la número 368 que enfrenta este castigo desde que la pena capital volvió a ser introducida en ese estado en 1982.

M. Oriente: militantes tienen a 2 más





Militantes palestinos en la Franja de Gaza dicen tener en su poder a tres ciudadanos israelíes.

El anuncio hecho por la Brigada de los Mártires de al-Aqsa llegó en momentos en que las fuerzas israelíes se atrincheraban en posiciones en el sur de la Franja de Gaza tras una incursión lanzada para intentar liberar al soldado que fue secuestrado el domingo Guilad Shalit.

Hasta el momento no hay confirmación oficial de los israelíes sobre los otros dos plagios de los que hablan los militantes palestinos.

Respecto a la liberación de Shalit, de 19 años de edad, el primer ministro de Israel, Ehud Olmert, advirtió este martes que el ejército de su país está listo para tomar “acciones extremas”.

La advertencia se produjo horas después de que tropas y tanques israelíes ingresaran en el área sur de la Franja de Gaza en busca del soldado plagiado.

Siria bajo presión

En la tarde de este miércoles, Israel informó que había enviado aviones de guerra para que volaran sobre la residencia del presidente de Siria, Bashar Assad.

La intención, según los corresponsales, es presionarlo para que preste su ayuda para lograr la liberación de Shalit.

La televisión siria dijo que las defensas aéreas nacionales abrieron fuego contra las naves israelíes pero no confirmó que hayan volado sobre la residencia presidencial en la porteña ciudad de Latakia, en el noroeste del país.

Israel acusa a los dirigentes de Hamas, basados en Siria, de ser responsables del plagio del soldado.

El analista de asuntos árabes de la BBC señala que los israelíes consideran al líder de Hamas en el exilio, Khaled Meshall -quien vive en Damasco- como un enemigo de ultranza de la paz y de Israel.

Dr. Christine Moeller & Sabine Hennig honra na Bucuti Resort





STA. CRUZ -- Recientemente a wordo honra como Embahadoranan di bon boluntad pa e isla di Aruba, Dr. Christine Moeller & Sabine Hennig cu ta biniendo Aruba pa mas di 20 aña consecutivamente. Dr. Moeller ta comenta cu nan a haya Aruba hopi limpi y tambe cu e hendenan a keda cu un mente positivo. Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alavez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e isla. Ariba e potret por aprecia Ricardo Croes di ATA Y tambe e Dr. Moeller & Sabine hunto cu staff di Bucuti Resort.

Oscar Jorge Betti & Marta Susana Sanchez honra na La Cabana Resort





STA. CRUZ -- Recientemente a wordo honra como Embahadornan di bon boluntad pa e isla di Aruba Oscar Betti & Marta Sanchez cu ta biniendo Aruba pa mas di 20 aña consecutivamente. Sr. Oscar ta comenta cu nan a haya Aruba hopi limpi y tambe cu e hendenan a keda cu un mente positivo. Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alavez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e isla.

Riba e potret por aprecia Ricardo Croes di ATA Y tambe e pareha honra y Ena cu Debbie di La Cabana Resort.

Salmo:
"Caminda Dios ta, ey mi kier biba.
Un cos so mi a roga Señor, esey so mi ta,
Cu mi por biba den Cas di Señor.
Anhela tur dia den mi vida pa contempla
splendor di Señor y bishita su tempel."
P.s. 27:4

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento inespera na Bogota, Colombia di mi esposo, ruman, welo y tata stima.

Juan Francisco Vries



mihor conoci como (Fan)
Na edad di 77 aña

Na nomber di su Sra. Viuda Betty Vries Wever

Su yiunan:
Thomas Vries y Glenda-Croes
Manirma y Henry Lampe
Rosa y Frido Werleman
Maria y Ruben Lopez
Rudolf Vries y Els Esseveld
Leo y Mary Vries
Thelma (Lourdes) y Adi Croes-Vries

Su rumannan:
Sra. Viuda Libia Ridderstap-Vries
Sra. Petra y Jaques Lobbrecht-Vries

Su nietonan:
Jose Berry y fam
Sharitsa y Shaquil Vlaun-Wever y fam
Manrima Vries y Giovani Doesburg y fam
Girard Lampe y fam
Godfried y Maureen Lampe y fam
Michel Werleman y Wendy Bouwers y fam
Cheyenne Lopez
Lorens Vries
Marlon Vries
Giancarlo Croes y Jade Padron
Adrick Croes y Caroll Guaima
Stephanie Vries
Stephanie Arendsz

Su bisanieto/anan

Su tanta: Sra. Viuda Johanan Hoeverts-Vries

Su cuñanan:
Sra. Viuda Isenia Croes-Wever y yiunan
Sra. Viuda Adriana Briceño-Wever
Sra. Abelina y Damasco Lopez-Wever y fam
Sra. Viuda Lucrecia Wever-Colina y fam
Sra. Viuda Maria Wever-Geerman y fam
Sra. Selly Wever Rasmijn
Sra. Lucia Maduro
Sra. Viuda Agedita Croes y fam
Sra. Viuda Louisa Geerman

Bisiña y bon amistadnan di cas:
Lucia Kock
Jolanda Franken-Croes y fam
Lina Martis Tromp y fam
Aurora y Roy Dirksz
Rudy y Claudia Flemming

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famianan: Vries, Wever, Vrolijk, Oduber, Croes, Lampe, Werleman, Lopez, Wever, Vrolijk, Essenveld, Trimon, Franken, Ridderstap, Flemming, Lobbrecht, Hoeverts, Wernet, Schwengle, Dubero, Briceño, Maduro, Geerman, Colina, Rasmijn, Kock, Dirksz, Doesburg, Weller, Stamper, Haaiyen, Guaimo, Padron, Eduardo, Ras y Winklaar.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra, dia 1 di Juli, 2006, pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion, despues lo sigui pa santana catolico na Sta. Cruz. E resto lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: Sabana Grandi # 16, dianan 27-28 di Juni 2006 di 7'or pa 9'or di anochi. Despues di entiero nos ta lamenta di no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bin."
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Gilbert Gregory Giel



mihor conoci como: "Gregy"
na edad di 31 aña

Na nomber di su:

esposa: Jasmyne Giel-van der Biezen

yiunan:
Jasory Gilbert Junior
Jasmeline Gillean
Jasorick Gilmar E.
Jordy Gilmert Zidane

mama: Clea Farro

rumannan:
Siro "Juni" Tromp
Jessy Tromp

tata: Erick Giel

mama di crianza: Sra.Vda. Theresita "Machita" Thodé

rumannan di crianza:
Michael y Lili Thodé
Patrick y Johana Thodé
Aldrin Thodé

suegro: Epifanio van der Biezen

cuñanan:
Maruska van der Biezen y famia
Ethleen van der Biezen
Estefanie, Ekatherine y Ellen Nicole van der Biezen

tanta y omonan:
Antonio "Tony" Farro
Jose "Turpin" y Carmen Tromp y famia
Emiliano "Miliano" y Nini Tromp y famia
Jacinto "Chin" y Chichi Tromp y famia
Sra.Vda. Juliana "Nana" Gil y famia
Mariano y Carmen Tromp y yiunan
Ascencion "Chonchon" y Imelda Tromp y famia
Vdo. Antero "Teo" Gil y famia
Ruben y Elaine Giel y famia
Benzan y Edna Giel y famia
Elvira Giel
Humphrey "Pipi" y Frida Giel y famia
Ronny y Lis Giel y famia

mihor amigonan:
Robert y Anchi Thiel y famia
Oswald "Ozzy" y Vanesa Tromp y famia

iha: Jayseline Navas

padrinonan:
Mariano Tromp
Rudolf "Dufi Chiquito" Faro

primo y primanan, comer y compernan, coleganan di Dufri's, Seaport Casino y Happy Band y tur amigo musiconan, ex-coleganan di Ambulance, tur su rumannan den oracion y su barrio stima Sabana Liber y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 1 di Juli 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 11'or di mainta pa 1:30 di merdia na "Pro Juventud Savana" y di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Un Bon Causa" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Madiki Kavel 168**
Sabana Liber 41-A
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Gradicimento / Invitacion

Nos kier a gradici tur famia, amigo, bisiña, conocir, dokternan y staf di hospital cu sostene nos den e momentonan dificil durante e maleza y fayecimento



Bartolomeo (Tochi) Kock

Boluntad di Dios tabata pa tume den su Reino y boso atencion y apoyo lo keda semper graba den nos curazon.

Tambe nos ta haci un invitacion pa dos sacrificio di misa pa descanso di alma di “Tochy” riba dianan:
Diahuebs 29 di Juni 2006
Diabierna 30 di Juni 2006

Tur tres sacrificio di misa ta tuma lugar na Iglesia San Francisco na Playa pa 7’or di anochi

Esposa Raquel Kock-Gonzales
Yiunan Karla, Karoll y Karin

GRADICIMIENTO / INVITACION

Esposo, rummanan, sobrina y sobrinanan y famianan ta gradici tur cu di un manera of otro a mustra atencion durante enfermedad, estadia na hospital, fayecemento y entiero di

Sr Josefa Geerman Tromp Mihor conoci como “Chefa”

Un danki special na tur esnan cu a manda krans, telegram y cu a duna donacion na Paviljoen, broeder y zusternan di Paviljoen, y yamadanan telefonico.

Boso muestra di atencion y cariño ta un sosten grandi pa nos.

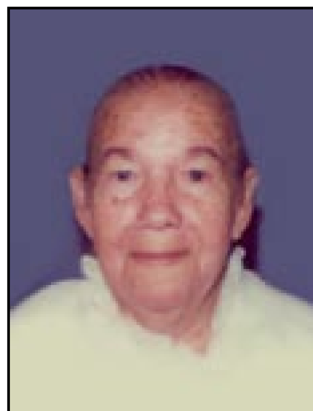
Nos ta haci un invitacion pa tres Santo Sacrificio di Misa, cu ta tuma luga na misa “Inmaculada Concepcion” – Santa Cruz dia: 29 di Juni 2006: 7:00 p.m.
30 di Juni 2006: 7:00 p.m.
01 di Juli 2006: 7:00 p.m.

Despues di ultimo misa nos tin un Santo Rosario na Cas: Sabania Abao #21a.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Gradicimento/Invitacion

Famia Kock, Quant, Haayen y demas famia kier a gradici tur famia, amigo, bisiña, conocir, dokter di cas dr. Cheung, zusternan di Wit Gele Kruis, dokternan y staff y personal di hospital cu a duna atencion den e momentonan dificil durante e enfermedad y fayecimento di:



Sra. Vda. Maria Kock Haayen (Doedoe)

Boluntad di Dios tabata pa tume den su Reina y boso atencion y apoyo lo keda semper graba den nos curazon.
Tambe nos kier ta haci invitacion pa tres sacrificio di misa pa descanso di alma di Doedoe riba dianan:

Diahuebs, dia 29 di Juni, 2006 na Misa Sta. Theresita pa 6’or y mey di atardi.
Diasabra, dia 1 di Juli, 2006, na Kapel “Emanuel” San Nicolas pa 7’or di anochi.
Diamars 4 di Juli, 2006, na Misa Sta. Theresita pa 6’or y mey di atardi y despues lo sigui un rosario na cas Cayenastraat 13.

Un biaha mas despensa nos si den nos tristeza por a lubida algun famia.



Ta presenta



NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919
••• ORANJESTAD •••	
Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-6877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
••• SAN NICOLAS •••	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-6833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080
••• BOTICA •••	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560
••• FUNERARIAS •••	
Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358
••• FUNDACION •••	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

Cu plan mehora pa construccion

Apertura Mas Tempran Planea Pa E Centro Di Pesca Hadicurari Nobo

STA. CRUZ – Representatenan di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari a topa diabierna ultimo cu piscadornan di Noord pa anuncia e areglo nobo cu Marriott Vacation Club International (MVCI), cual ta habri caminda pa un apertura mas tempran pa e Centro di Pesca Hadicurari nobo. Respondiendo na preocupacionnan expresa pa tanto bishitante como piscado, MVCI a ofrece un acuerdo di construccion ainda mas bentahoso, cual ta adelante e apertura pa tres luna pa e centro di pesca y pa e renovacion di henter e area pa sigui inmediato cu e desmantelacion di e edificio existente.

"Desde cu pa prome biaha a embarca riba nos partnership cu e piscadornan y cu gobierno, relaciona cu e Centro di Pesca, e tabata un proceso continuo. Nos a keda flexibel y habri pa ideanan cu lo mehora ainda mas nos relacion win-win pa tur partido envolvi," asina MVCI Vice President of Asset Management, Jim Shonkwiler, a elabora tocante e plan nobo cual ta permiti construccion pa move na un paso mas liher y ta duna mas beneficio pa tur hende cu ta usa e area.

Centro di Pesca Hadicurari na Palm Beach ta prove Puerto y facilidadnan for di cual piscadornan di Noord por eherce nan ofishi y cual e fundacion ta opera un bar restaurant cual ta ofrece cuminda crioyo. Asta prome cu construccion a cuminza riba Marriott su Aruba Surf Club dos aña pasa, e centro a ser incorpora den e diseño, permitiendo asina tanto tradicion como turismo pa sigui florece na mes momento. E acuerdo nobo ta trece beneficio adicional na momento cu kita e edificio bieu na Juli proximo, haciendo posibel pa amplia e area di beach pa publico y ofrece e centro construccion di un centro mas grandi, mihor ekipa, traha na algun meter di esun original pa habri prome cu aña nobo habri. Ademas di construi un centro y pier nobo, MVCI ta ofreciendo su servicio, training y fondonan financiero pa yuda cubri debilidadnan di e fundacion durante di e suspension temporal di e centro di pesca y pa yuda mihor e piscadornan y nan fundacion yega na nan metanan proyecta pa loke ta seguridad y operacion.

"Nos a discuti cu nos miembronan y nos ta sinti cu e ta e mihor manera pa proteha derechonan di piscador riba termino largo," asina ta splica Gilbert Rasmijn, presidente di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari. "Lo bay tin algun inconviniencia durante construccion y e ceramento temporal di e centro, y como fundacion nos ta haci tur lo posibel pa hacie un transicion mas smooth posibel y manteniendo nos miembro y usuarionan informa."

Piscadornan, representantenan di e fundacion y MVCI lo sigui traha hunto durante e proximo 6 luna di construccion, unda MVCI ta presta su cooperacion continuo durante henter e proceso. E proyecto di Hadicurari ta un acuerdo dinamico cu ta representa un modelo pa cooperacion entre sector publico y priva.

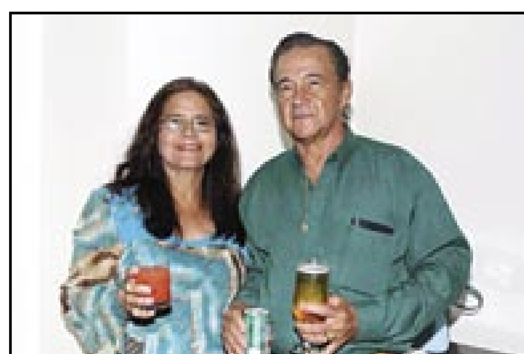
"MVCI a compromete su mes pa yuda preserva e herencia di e piscadornan di e area denter di e sector hotelero," asina Jim Shonkwiler a comenta. "Atravez di nos esfuerzo pa Hadicurari y nos lasonan comunitario di iniciativanan denter di 'Spirit to Serve', MVCI ta trata pa forma relacionnan duradero pa termino largo. E ta un meta pa traha diariamente bayendo mas aya cu loke ta ser spera den con nos ta trata nos huesped y bishitantenan, como tambe con nos ta interactua cu e comunidad."

















Beter laat dan nooit

A cumpli un aña mas di bida e popchi di cas Steph., e chik dushi di E.P.B Santa Cruz den klas 222e ta haya braza cu sunchi di tur su friends nan mhhhh Guess ??????hahaha ma garabo.



Jayson Geerman di The Fly Racing ta Presenta:

Grandioso Fundraising na Aruba Entertainment Center

2 Juli pa 11 am - 7 pm





TA BAY TIN:

BENDEMENTO DI CUMINDA
GRILL CHICKEN BREAST
BAR BON SURTI
AUTO AND BIKE SHOW
ANIMACION MUSICAL
ORQUESTA SEARCH
BANDA FEVER
Y YOUTH EXPLOSION
MIXING CREW



